

PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCEGO BUDYNKU  
SZKOŁY PODSTAWOWEJ ORAZ ROZBUDOWA  
O SALĘ GIMNASTYCZNĄ Z ZAPLECZEM  
SANITARNO-SZATNIOWYM WRAZ Z  
INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI: CO, WOD-  
KAN, EN

ADRES:

LIBRANTOWA, GMINA CHEŁMIEC  
DZ. NR. 129/1, 129/12, 129/14  
131/1, 131/2, 131/3  
OBRĘB LIBRANTOWA, GMINA CHEŁMIEC

FAZA:

PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY

WYKONAWCA:

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
UL. NAWOJOWSKA 10A  
33-300 NOWY SĄCZ

ZESPÓŁ PROJEKTOWY:

ARCHITEKTURA - I  
GŁÓWNY PROJEKTANT:

mgr inż. arch. Czesław Biały – Upr. Nr 132/61

SPRAWDZAJĄCY

KONSTRUKCJE - II  
GŁÓWNY PROJEKTANT:

mgr inż. Bartosz Mrówka – Upr. Nr MAP/0043/PBOK/07

SPRAWDZAJĄCY

INST. SANITARNE - III A,B  
GŁÓWNY PROJEKTANT:

inż. Mirosław Olszowski – Upr. Nr UAN 7342-139/91

SPRAWDZAJĄCY

INST. ELEKTRYCZNE - IV  
GŁÓWNY PROJEKTANT:

mgr inż. Ryszard Filippek – Upr. Nr GAS. 834/A-4/81

SPRAWDZAJĄCY

INWESTOR:

GMINA CHEŁMIEC,  
z siedzibą w Chelmcu, ul Papińska 2

# ZAWARTOŚĆ OPERACOWANIA

## TOM I – Proj. arch.- budowlany

### 1. Część opisowa:

Lp.		STRONY
1.	Oświadczenie projektantów	4
2.	Uprawnienia, zaświadczenia	5-8
3.	Wypis z planu zagospodarowania przestrzennego gminy Chelmiec	9-20
4.	Oświadczenia i postanowienia	21-26
5.	Opis do projektu zagospodarowania terenu	27-28
6.	Opis architektoniczno – budowlany, opinia p-poz	29-47
7.	Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia	48-50

### 2. Część rysunkowa:

1.	Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500	51
2.	Rzut fundamentów	1 : 100	52
3.	Rzut piwnic	1 : 100	53
4.	Rzut parteru	1 : 100	54
5.	Rzut piętra	1 : 100	55
6.	Rzut więzby dachowej	1 : 100	56
7.	Rzut połaci dachu	1 : 100	57
8.	Przekrój B-B	1 : 100	58
9.	Przekrój A-A	1 : 100	59
10.	Elewacja ZACH	1 : 100	60
11.	Elewacja WSCH	1 : 100	61
12.	Elewacja PD i PN	1 : 100	62

13. Zestawienie stolarki drzwiowej i okiennej

63

14. Zestawienie stolarki drzwiowej i okiennej

64

15. Detale

65-68

TOM II – KONSTRUKCJE

1-94

TOM III/A – INST. SANITARNE

1-31

TOM III/B – INST. SANITARNE

1-24

TOM III/C – INST. SANIT./kan. deszczowa/

TOM IV – INST. ELEKTRYCZNE

1-17

TOM V – EKSPERTYZA TECHNICZNA

1-8

TOM VI – DOKUM. GEOTECHNICZNA

1-10

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że projekt budowlany:  
"PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCEGO BUDYNKU SZKOŁY PODSTAWOWEJ  
ORAZ ROZBUDOWA O SALĘ GIMNASTYCZNĄ Z ZAPLECZEM  
SANITARNO-SZATNIOWYM WRAZ Z INSTALACJAMI WEWNĘTRZNYMI  
CO, WOD-KAN, EN, " położonego w Librantowej, gmina Chelmiec,  
na Dz. Nr 129/1, 129/12, 129/14, 131/1, 131/2, 131/3 obręb Librantowa.  
został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy  
technicznej (zgodnie z art. 20 ust. 4 Prawo Budowlane z dnia 11.07.2003 z  
późniejszymi zmianami Ustawa z dnia 16.04.2004 o zmianie ustawy Prawo  
Budowlane).

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a  
Uprawn. nr 152/61 z dn. 6. II. 1961  
Prawa inż. nr 1187  
tel. 018 443 77 67 NIP 734-108-78-79  
PRACOWNIA PROJEKTOWA  
2MB  
arch. Katarzyna Szczepańska  
ul. Nawojowska 10a, 33-300 NOWY SĄCZ  
NIP 734-107-77-34 / AN-7342-14/92





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Kraków, dnia 01.01.2010 r.

## ZAŚWIADCZENIE

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów

zaświadcza, że

Pan mgr inż. arch. Czesław Biały,

zamieszkały: 33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10A, posiadający uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń nr 132/61, wydane przez Polską Rzeczpospolitą Ludową Komitet Budownictwa Urbanistyki i Architektury, dnia 6 lutego 1961 r., jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, pod numerem MP-0814.

Posiada polisę grupowego, obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej architektów, członków Izby Architektów.



Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch. Czesław Biały  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10A  
tel. (018) 44 77 67  
Uprawn. nr 132/61 z dn. 6.II.1961  
Prawa twórcy nr 1187

arch. Borysław Czarakiewicz  
Przewodniczący  
Małopolskiej  
Okręgowej Rady Izby Architektów

Zaświadczenie traci ważność z dniem 30 czerwca 2010 r.



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Kraków, dnia 01.01.2010 r.

## ZAŚWIADCZENIE

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów

zaświadcza, że

Pani mgr inż. arch. Katarzyna Szczepańska,

zamieszkała: 33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10A, posiadająca uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń nr UAN-7342-14/92, wydane przez Urząd Wojewódzki w Nowym Sączu, dnia 10 lutego 1992 r., jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, pod numerem MP-0813.  
Posiada polisę grupowego, obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej architektów, członków Izby Architektów.

arch. Borysław Czarakiewicz  
Przewodniczący  
Małopolskiej  
Okręgowej Rady Izby Architektów

Zaświadczenie traci ważność z dniem 30 czerwca 2010 r.



Za zgodność z oryginałem

mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10A  
tel. (018) 43 72 67  
Uprawn. nr 132/dt z dn. 6.II.1964  
Prawa twórcy nr 1787

20.04.2010

Warszawa, dn. 6 lutego 1961 r.

Nr ewid. uprawn. 132/61

# UPRAWNIENIA

z art. 361 prawa budowlanego

Ob.

B I A Ł Y Czesław

magister inżynier architekt

urodz. dnia 31 maja 1931 r. w Mszanie Dolnej pow. Limanowa

po wykazaniu się posiadaniem kwalifikacji określonych art. 361 rozporządzenia Prez. z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. z 1939 r. Nr 34, poz. 216) oraz po złożeniu egzaminu przewidzianego w art. 361 lit. c) tego rozporządzenia, o t r z y m u j e na podstawie art. 367 wymienionego prawa uprawnienia do:

1. kierowania robotami budowlanymi, z wyjątkiem kierowania robotami konstrukcyjnymi, dotyczącymi budynków określonych w art. 358 ust. (2) powołanego rozporządzenia,
2. sporządzania projektów (planów) tych robót.

PRZEWODNICZĄCY

*[Signature]*

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nowojowska 10a  
Uprawn. nr 32/61 z dn. 6. II. 1961  
Prawa własne nr 1467  
tel. 018 443 77 67 NIP 734-103-78-79

3-05-2010

Za zgodność z oryginałem

000007

20.01.2016  
Za zgodność z oryginałem

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nowojowska 10A  
Uprawn. nr 132/61 z dn. 6.11.1961  
Prawa twórcy nr 1187  
NIP 734-108-78-79

000008

Z p. WOLFWOJ

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Wojewody Nowosądeckiego do Ministerstwa Gospodarki Przemysłu i Budownictwa, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

- 2/ w budownictwie jednorodzinnym, zagrodowym oraz innych budynków o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup> - do kierowania, nadzorowania i kontroli-  
wania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych  
elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego  
obiektów budowlanych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów  
i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.
- a/ architektów wszechnych obiektów budowlanych,  
b/ konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie  
jednorodzinnym, zagrodowym oraz innych budynków o kubaturze  
do 1000 m<sup>3</sup>, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów i trudniejszych  
i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.
- 1/ do sporządzania projektów w zakresie rozważan:

Ob. Katarzyna SZCZEPAŃSKA jest upoważniony do:

w specjalności architektonicznej

proje k t a n t a

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

urodzony dnia 29 maja 1963r. w Rzeszowie

magister inżynier architekt

Ob. Katarzyna SZCZEPAŃSKA

wie samodzielną funkcję techniczną w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

rozporządzenia Ministra Gospodarki i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w spra

Na podstawie § 4 ust. 1 i 2, § 7, § 13 ust. 1 pkt. 1

# DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielną funkcji technicznych w budownictwie



Małop.04.222.2514

Uchwała Nr XX/163/2004  
Rady Gminy Chełmiec

z dnia 24 maja 2004 r.

w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego "CHELMIEC V" w Gminie Chełmiec.

(Kraków, dnia 9 sierpnia 2004 r.)

Na podstawie art. 3 ust. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717) zwanej dalej "ustawą", art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591; z 2002 r. Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558, Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271; z 2003 r. Nr 80 poz. 717), art. 7 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 3 lutego 1995 roku o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16 poz. 78, Nr 145 poz. 692; z 1997 r. Nr 80 poz. 370, Nr 80 poz. 505, Nr 160 poz. 1079; z 1998 r. Nr 106 poz. 668; z 2000 r. Nr 12 poz. 136, Nr 120 poz. 1268; z 2001 r. Nr 81 poz. 875, Nr 100 poz. 1085; z 2002 r. Nr 113 poz. 984; z 2003 r. Nr 80 poz. 717), Rada Gminy Chełmiec uchwala, co następuje:

## 1. USTALENIA FORMALNE

§ 1. 1. Po stwierdzeniu zgodności ze "Studium" wymienionym w § 2 uchwała się miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego "CHELMIEC V" w Gminie Chełmiec, obejmujący obszar sołectw: Kurow, Wola Kurowska, Dąbrowa, Wielogłowy, Wielopole, Ubiad, Klimkowska, Librantowa, Naszcziszowa, Januszowa, Boguszcza, Piątkowa i Paszyn - z wyłączeniem terenów objętych miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego "CHELMIEC I", "CHELMIEC II" i Terenu Górniczego "DĄBROWA" - zwany dalej "planem".

2. Plan został sporządzony zgodnie z uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr XIV/114/99 z dnia 05.08.1999 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmiec - zmienioną uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr XI/86/2003 z dnia 28.08.2003 r.

§ 2. Plan sporządzono zgodnie ze "Studium" uwzględniając i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmiec" uchwalonego uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr IX/339/98 z dnia 23.04.1998 r.

§ 3. 1. Obszar opracowania planu położony jest w całości w granicach Obszaru Chronionego Krajobrazu Województwa Nowosądeckiego, utworzonego rozporządzeniem Nr 27 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 1 października 1997 roku w sprawie wyznaczenia Obszaru Chronionego Krajobrazu Województwa Nowosądeckiego (Dz. Urz. Wój. Nowosądeckiego z 1997 r. Nr 43 poz. 147 oraz Dz. Urz. Wój. Małopolskiego z 1999 r. Nr 11 poz. 77).

2. Ustalenia dotyczące zasad ogólnych ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego - wynikające z Regulaminu Funkcjonowania Obszaru, o którym mowa w ust. 1 - zawarto w § 5 ust. 2, § 14.

§ 4. 1. Treść niniejszej uchwały stanowi część tekstową planu.

2. Załącznikami do uchwały są:

- 1) część graficzna - zwana dalej "rysunkiem planu" - sporządzona na podkładach mapy zasadniczej 1:2000 - jako załącznik Nr 1,
- 2) rozstrzygnięcia Rady Gminy - podjęte w trybie art. 20 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717), zwanej dalej "ustawą" - o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz o sposobie realizacji zapisanych w planie inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych Gminy a także o zasadach ich finansowania zgodnie z przepisami o finansach publicznych - jako załącznik Nr 2.

3) uzasadnienie do stwierdzenia zgodności ustaleń planu z ustaleniami "studium", o którym mowa w § 2 - jako załącznik Nr 3.

3. Jako zgodne z planem uznaje się:

- 1) lokalne zmiany przebiegu istniejących urządzeń liniowych infrastruktury technicznej, wynikające z uzasadnionych rozwiązań projektowych - o ile nie będą stanowiły kolizji z funkcjami i przewidzianym w planie sposobem użytkowania terenów sąsiadujących,
- 2) zabudowę bądź zmianę użytkowania terenów rolnych, nie zmieniające rolniczego charakteru gruntów,
- 3) inwestycje na terenach leśnych, związane z gospodarczym użytkowaniem lasu oraz infrastrukturą obiektów służących gospodarce leśnej,
- 4) ustanowienie siatki ochrony sanitarnej ujęć wody na terenach rolnych i leśnych,
- 5) rozbudowę lokalnych systemów rozdzielczych podstawowej infrastruktury technicznej: uzbrojenia terenu - wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej i elektroenergetycznej, łącznie z realizacją stacji transformatorowych 15/0,4 kV uzupełniających system istniejący,
- 6) zmianę funkcji budynku mieszkanego lub jego części na cele usługowe, jeżeli przedsięwzięcie - stosownie do odnoszących przepisów o ochronie środowiska - nie jest zaliczone do kategorii przedsięwzięć, dla których może być wymagane sporządzenie raportu o oddziaływaniu na środowisko,
- 7) zmianę funkcji budynku mieszkanego lub gospodarczego w zagrodzie rolniczej na terenach rolnych - na cele rekreacyjne i letniskowe,
4. Celem regulacji zawartych w ustaleniach planów jest:
- 1) ochrona interesu publicznego obejmującego zachowanie i ekspozycję cennych wartości środowiska przyrodniczego i krajobrazu,
- 2) stworzenie warunków do rozwoju gospodarczo - społecznego Gminy, w tym dla rekreacyjnego w sposób minimalizujący negatywne oddziaływanie na środowisko przyrodnicze, zdrowie i bezpieczeństwo ludzi,
5. Ilekroć w uchwale jest mowa o:
- 1) przeznaczeniu podstawowym - rozumie się przez to takie przeznaczenie, które przeważa na danym terenie, wyznaczonym liniami rozgraniczającymi,
- 2) przeznaczeniu dopuszczalnym - rozumie się przez to przeznaczenie inne niż podstawowe, które je wzbogaca lub uzupełnia a nie powoduje kolizji z przeznaczeniem podstawowym,
- 3) najwyższego punktu konstrukcji dachu wraz z jego pokryciem; w przypadku spadku terenu wysokość liczy się jako średnia arytmetyczna wysokości przysiółkowej i odsłokowej,
- 4) działkę budowlaną - rozumie się przez to wyznaczenie działki w art. 2 pkt 12 ustawy; obowiązuje zabezpieczenie dojazdu z drogi publicznej oraz odwołanie działki w sposób nie rodzący kolizji z terenami przyległymi,
- 5) działalność nieuczącej - rozumie się przez to działalność nie wymienioną w § 2 i § 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 września 2002 roku w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczególnych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 179 poz. 1490), a ponadto działalność nie wywołującą zjawisk lub stanów utrudniających życie, a zwłaszcza hałasu, wibracji, zanieczyszczeń powietrza, zanieczyszczenia gleb, odórów,
6. Skosuje się następujące podstawowe literowe symbole identyfikacyjne terenów, o których mowa w ust. 3 pkt 3:
- M (MN, ML) - tereny o podstawowej funkcji mieszkaniowej,
- U (UMN, UO, UK, UHG, UKS, UTS, URPZ) - tereny o podstawowej funkcji usługowej,
- R (R, RU, RI, RZL) - tereny o podstawowym przeznaczeniu rolniczym,
- P - tereny zabudowy technicznej - produkcyjnej,
- Z (ZL, ZIL, ZP, ZC) - tereny zielone,
- WS - tereny wód otwartych,
- KD (KD, KDK, KDw, KDP, KDZ, KDL, KDD) drogi publiczne,
- E - urządzenia elektroenergetyczne,
- G - urządzenia gazownicze,
- W - urządzenia zaopatrzenia w wodę,
- K - kanalizacja i oczyszczalnia ścieków,

Za zgodność z oryginałem

10.05.2004

AUTORSKOPRACOWNIA PROJEKTOWA

mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY

33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a

Urząd nr 432/61 z dn. 6.11.1961

Pracownicy nr 1187

tel. 018 443 27 67 NIP 734-108-78-79



- wymienionych obiektach wymagają uzyskania zezwolenia konserwatorskiego przed podjęciem jakichkolwiek działań. W strefie ochrony konserwatorskiej "B" - łąliny, obejmującej teren zawarty między drogą powiatową a fasadami budynków szkół, zmiana zagospodarowania i użytkowania terenu wymaga uzgodnienia konserwatorskiego. Dla otoczenia grodu w Kurowie wyznacza się strefę ścisłej ochrony konserwatorskiej "A", umożliwiającą zachowanie reliktów historycznego osadnictwa, wykonanie badań archeologicznych i udokumentowanie zasobów, oraz strefę łąliny "B", w której obowiązują ograniczenia dla działalności budowlanej.
- Na pozostałym obszarze opracowania w przypadku wystąpienia w trakcie prac ziemnych znalezisk archeologicznych obowiązują przewidywane prace, zgłoszenie faktu do urzędu konserwatorskiego celem rozważania oraz oceny sytuacji. Prace winny być wstrzymane do czasu wyeksplorowania i zadokumentowania warstw i obiektów archeologicznych.
- Obowiązek prowadzenia ewidencji dóbr kultury nie wpisanych do rejestru zabytków, a znajdujących się na terenie gminy, Podstawę dla sporządzenia aktualnej ewidencji stanowi ewidencja przekazywana przez Służbę Ochrony Zabytków (załącznik nr 4 do uchwały). Istniejąca zabytkowa zabudowa mieszkalna i gospodarcza może być wykorzystana dla rozwoju funkcji rekreacyjnej na obszarze Gminy.
4. W zakresie kształtowania architektury, ładu przestrzennego i podziałów nieruchomości ustala się, co następuje:

- 1) obowiązują dostosowanie architektury obiektów do lokalnych cech zabudowy,
- 2) w terenach zabudowy zwartej, architektura nowych budynków powinna mieć charakter podmiejski. Wyklucza się realizację budynków mieszkalnych wielorodzinnych powyżej 4 lokali mieszkalnych oraz obiektów dla działalności gospodarczej o kubaturze przekraczającej 2000 m<sup>3</sup>,
- 3) zespoły zabudowy wykształcone na bazie dawnych przysiółków, występujące zazwyczaj w obrębie ekspansywnych krajobrazowo wznieście mogą być uzupełniane zabudową, z warunkiem stosowania określonych reguł dotyczących głównie wielkości i proporcji budynków, ich form, podziałów elewacji, detali, stosowanych materiałów - zawartych w uściśleniach planu oraz wynikających z każdorazowej analizy charakteru zabudowy istniejącej na działkach bezpośrednio sąsiadujących,
- 4) bryły budynków mieszkalnych i gospodarczych winny mieć charakter horyzontalny (poziomy). Dachy winny mieć formę dwuspadowych lub czterospadowych, w szczególności przypadkach podkrytych funkcją, budynku lub wannikami nawiązania do formy zabudowy sąsiedniej - wielospadowych (lecz z zachowaniem struktury symetrycznej), o kącie nachylenia połaci dachowych 30 - 45° z zakazem łamania połaci. Kalańca i okap dachu muszą być poziome. Zakaz otwierania połaci dachowych (dosłownie poddasza) na długości większej niż połowa długości połaci dachowej. Zakaz stosowania na elewacjach kamieni "otoczaków", ceramiki, kolorowego szkła. Obowiązek stosowania pokryć dachów w stonowanych kolorach, zakaz stosowania kolorów niebieskich, złotych. Maksymalna wysokość zabudowy mieszkalnoej - dwie kondygnacje, w tym jedna w poddaszu. Poziom parteru nie może przekroczyć 1, 50 m licząc od poziomu najniższej rzędnej terenu istniejącego a wysokość budynku 10 m od tego poziomu do kalenicy w terenach zabudowy zwartej i stosownie 8 m w terenach zabudowy rozproszonej na stokach,
- 5) maksymalna wysokość zabudowy obiektów użyteczności publicznej we wsiach: Dąbrowa, Wielogłowy, Wielopole - trzy kondygnacje, w tym jednej w poddaszu i 12 m od poziomu terenu istniejącego do kalenicy. W pozostałych wsiach - dwie kondygnacje, w tym jedna w poddaszu i 10 m od poziomu terenu istniejącego do kalenicy. Warunek nie dotyczy wiez, obiektów sakralnych oraz wiez, obiektów strazy pożarnej. Wysokość zabudowy związanej z działalnością gospodarczą nie może przekroczyć 10 m licząc od poziomu terenu istniejącego do kalenicy,
- 6) dla nowej zabudowy mieszkalnoej w terenach ekspansywnych krajobrazowo (§ 6 ust. 2) kubatura obiektów mieszkalnych nie może przekraczać w części nadziemnej 800 m<sup>3</sup>, a obiektów gospodarczych w zagrodach i obiektów usługowych 1000 m<sup>3</sup>.

5. Utrzymuje się tereny dóbr kultury.
5. Rejestr KS A - 588.

Strata ścisłej ochrony konserwatorskiej "A" obejmuje działkę nr 131/1 - miejsce d. cmentarza wojennego z lokalizacją dzwonnicy z końca XVII w. i kapliczką murewaną z 1632 r. W obrębie strefy obowiązują zakaz lokalizacji jaskiń i obiektów i niezamienionych urządzeń infrastruktury technicznej. Prace remontowe i konserwatorskie w obiektach wymagają uprzedniego pozwolenia konserwatorskiego.

Na obszarze objętym strefą łąliny "B", teren między drogą powiatową a fasadami istniejących budynków szkolnych obowiązują zakaz realizacji obiektów kubaturowych i niezamienionych urządzeń infrastruktury technicznej. Wszelkie działania w tej strefie związane z nasadzeniami drzew i krzewów, prace związane ze zmianą ukształtowania terenu wymagają uzgodnienia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

## 2) grodzisko prehistoryczne w Kurowie

Strefa ścisłej ochrony konserwatorskiej "A" obejmuje przylegający do d. grodu teren łąsny, ograniczony od zachodu i północnego zachodu jarem. Wszelkie prace ziemne w tej strefie wymagają pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Wyklucza się wprowadzanie nowych obiektów i niezamienionych urządzeń w obrębie strefy.

W obrębie obszaru objętego strefą łąliny "B" zamkniętego od północy zadrzewieniami i od wschodu lasem obowiązują zakaz realizacji obiektów kubaturowych. Wszelkie działania w tej strefie związane z realizacją urządzeń infrastruktury technicznej, obiektów małej architektury, nasadzeniami drzew i krzewów, prace związane ze zmianą ukształtowania terenu wymagają uzgodnienia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

- § 7. 1. W granicach planu nie występują obszary przestrzeni publicznych w rozumieniu przepisu art. 2 pkt 6 ustawy.
2. W granicach planu nie przewiduje się lokalizacji obiektów handlowych o powierzchni sprzedawczej powyżej 2000 m<sup>2</sup>.

§ 8. 1. Wzdłuż cieków wodnych ustanawia się pasy ochronne o szerokości min. 15 m, licząc od górnej krawędzi skarpy brzegowej, dla:

- a) umożliwienia dostępu do wody w ramach powszechnego korzystania z wód,
- b) umożliwienia administracji cieku prowadzenia robót remontowych, regulacyjnych i konserwacyjnych,
- c) ochrony biologicznej cieku (dotyczy cieków, dla których nie określono strefy ochrony biologicznej w rysunku planu).

2. Pasy ochronne - z wyjątkami określonymi w rysunku planu - podlegają zakazowi realizacji nowej zabudowy kubaturowej oraz ogrodzeń inwazyjnych. Wszelkie inne - dopuszczone w uściśleniach planu działania, podlegają uzgodnieniu z administratorem cieku, bądź - w przypadku terenów przylegających do linii wywłaszczenia pod zlew zbiornika roznośnego - z administratorem tego zbiornika.

3. Na ciekach wodnych w granicach opracowania planu dopuszcza się remonty urządzeń wodnych oraz inwestycje konserwacyjne i regulacyjne, pod warunkiem uwzględnienia zasad ochrony biologicznej cieku. Z wyjątkiem potrzeb remontowych, obowiązują zakaz poboru kruszywa z kory cieków i pasów ochronnych wymierzonych w ust. 1.

## § 11. Uściślenia dotyczące granic i sposobów zagospodarowania terenów i obiektów podlegających ochronie określonych na podstawie odrębnych przepisów

1. Uściślenia odnoszące się do sposobu zagospodarowania i użytkowania obiektów i obszarów chronionych na podstawie przepisów o ochronie dóbr kultury zawarte są w § 6.

2.1) Na podstawie art. 7 ust.1 ustawy z dnia 3 lutego 1995 roku o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16 poz. 78 z późn. zmianami) przeznaczają się na cele nierolnicze grunty rolne stanowiące użytki rolne klas II-III o zwanym obszarze nie przekraczającym 0,50 ha, grunty rolne stanowiące użytki rolne klasy IV o zwanym obszarze nie przekraczającym 1,00 ha oraz grunty rolne klasy V i VI - nie objęte planem dorywczoowym, o którym mowa w art. 87 ust.3 ustawy.

2) Ustala się zasadę oszczędności gospodarowania przy wyłączeniu z produkcji rolnej gruntów klas II, III i IV.

3. Poddaje się ochronie, z zakazem zmiany sposobu użytkowania, wartościowe zadrzewienia i enklawy zieleni wielkiej wyróżnione w rysunku planu a także zadrzewienia srodopole niewyodróżnione. Zakaz nie dotyczy niezbędnych przypadków przeprowadzania przez leny zieleni i zadrzewień urządzeń infrastruktury technicznej a także drzew znajdujących się w granicach pasów drogowych (z wyjątkiem drzew i zadrzewień objętych ochroną konserwatorską).

4. Obowiązują inne utrzymywanie lasów, zapewnienie ciągłości ich użytkowania i zakaz zmiany użytkowania gruntów leśnych na cele nieleśne z wyjątkiem przypadków dopuszczonych ustawą o ochronie gruntów rolnych i leśnych. Obowiązują ochrona przed zabudową wyznaczonych w planie

**AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA**

mgr inż. **dr inż. CZESŁAW BIAŁY**

33-800 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a

Uprawy, nr 132/61 z dn. 6.II.1961

Prawa Autorskie nr 1185

tel. 018 443 77 67 NIP 734-108-78-79

**Za zgodność z oryginałem**

20.09.2005

URZĄD GMINY  
33-800 NOWY SĄCZ  
wydział urbanistyki  
-0000000000- 100



- klasa D - 10,0 m - jezdnia 3,0 m (1 pas ruchu poza terenem zabudowy), lub 3,5 m w terenie zabudowy oraz 4,5 m przy dwu pasach ruchu.
- 3. Ustala się następujące nieprzekraczalne linie zabudowy od krawędzi jezdni przy drogach:
  - klasy G + 25,0 m lub 10,0 m za zgodą zarządcy drogi
  - klasy Z I L - 20,0 m lub 8,0 m za zgodą zarządcy drogi
  - klasy D - 8,0 m lub 4,5 m za zgodą zarządcy drogi
- 4. Dopuszczalne jest wyłączenie wewnętrznej linii zabudowy z zakresu stosowania bezpośredniego zjazdu z drogi głównej. Przy drogach klasy Z I L obowiązuje ograniczenie urządzeń nowych zjazdów. Do terenów przeznaczonych pod nową zabudowę należy projektować wspólnie rozwiązania komunikacyjne, wykorzystując zjazdów istniejących oraz wewnętrznych dróg oświatowych.
- 5. Reklamy mogą być sytuowane przy drogach, lecz nie bliżej niż linia zabudowy i nie bliżej niż 40,0 od geometrycznego punktu skrzyżowania dróg klasy GP I G z drogami klas niższych.
- 6. Podział działek użytkowanych przy drogach należy projektować z wyłączeniem nowych zjazdów. Obowiązuje uzgodnienie projektu podziału z zarządcą drogi. Obowiązuje ustalenie zawarte w § 12 ust. 4 pkt 6.
- 7. Tereny na cele usługowo - handlowe i przemysłowe nie mogą być połączone bezpośrednio do drogi głównej. Obsługa komunikacyjna obiektu generującego zwiększony ruch powinna być zaplanowana z uwzględnieniem potrzeb ruchu z ewentualną przebudową wjeżdżeń - po uzyskaniu opinii zarządcy drogi.
- 8. Powiązania dróg wszystkich klas z drogami niższej klasy uzrzuć się jak w stanie istniejącym. Przy planowaniu nowych powiązań obowiązuje odległość między skrzyżowaniami zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich użytkowanie (Dz. U. Nr 43 poz. 430).
- 9. Na skrzyżowaniach dróg klasy GP I G z drogami niższych klas obowiązuje narozne ścieżka linii rozgraniczającej nie mniejsze niż 15,0 x 15,0 m. Na skrzyżowaniu dróg klasy Z z drogami klas L i D obowiązuje ścieżka nie mniejsze niż 10,0 x 10,0 m. Przy istniejącej zabudowie oraz przy skrzyżowaniach dróg klasy L z drogą klasy L i D - narozne ścieżka nie mogą być mniejsze niż 5,0 x 5,0 m.
- 10. Dla zapewnienia prawidłowych lokalnych i wewnętrznych powiązań komunikacyjnych utrzymuje się istniejącą sieć dróg gminnych. Utrzymuje się istniejące drogi dojazdowe i połącznicze dojazdów stanowiące w ewidencji gruntów wydzielone działki. Dopuszcza się - za zgodą właścicieli przyłączy gruntów - realizację nowych dróg dojazdowych. Wydzielanie nowych dróg podlega zasadom zawartym w § 12 ust. 4 pkt 5. Publiczne drogi gminne oznaczane na rysunku planu odpowiednimi symbolami "6.2.KDZ" (drogi klasy Z), "6.2.KDL" (drogi klasy L) oraz "6.2.KDD" (drogi dojazdowe klasy D).
- 11. Ustala się konieczność przebudowy skrzyżowań oraz modernizacji dróg wymienionych w ust. 1 i ust. 10 do parametrów określonych w przepisach szczegółowych.
- 12. Ścieżki rowerowe mogą być - stosownie do potrzeb - urządzone w całym obszarze opracowania.
- 13. Istniejące w pasach drogowych budynki i tymczasowe obiekty budowlane podlegają zakazowi podejmowania robót budowlanych wymagających pozwoleń na budowę lub zgłoszenia wykonania robót właścicielowi organowi, o ile inwestor nie uzyska w trybie indywidualnym zgody zarządcy drogi.
- 14. Parkingi i inne powierzchnie utwardzone powinny być wyposażone w system odwodnienia z łapaczami substancji ropopochodnych oraz frakcji stałych.
- 15. Wszystkie drogi powinny posiadać stosowny system odwodnienia z uwzględnieniem odprowadzenia wód z terenów przyległych, jeżeli w sąsiedztwie drogi znajdują się tereny budowlane, dla których nie przewidziano realizacji odrębnych systemów kanalizacji opadowej. Zarządcą drogi obowiązuje jest system odwodnienia utrzymać w sprawności, w szczególności rowy i przepusty.
- 16. Ustalenia dla pasów drogowych w obrębie linii rozgraniczających:
  - 1) pasy drogowe służą bezpieczeństwu użytkowników dróg oraz stanowią kanały infrastruktury związanej z eksploatacją ciągu komunikacyjnego (oświetlenie drogi, oznakowanie dróg, urządzenia bezpieczeństwa ruchu, itp.) oraz innych urządzeń infrastruktury stosowane do przepisów szczególnych.
  - 2) w pasach drogowych mogą być sytuowane obiekty i urządzenia służące użytkownikom dróg: pasy postojowe, przystanki komunikacji publicznej, chodniki dla pieszych, ścieżki rowerowe, dodatkowe pasy ruchu, zjazdy na przyległe działki, itp.,

3) Innego rodzaju urządzenia i oznakowania mogą być lokalizowane w pasie drogowym za zgodą zarządcy drogi i po spełnieniu wymogów wynikających z przepisów szczególnych, dotyczy to w szczególności: oświetlenia nieuciążliwości, obiektów małej architektury, parkingów, ogrodzeń, linii energetycznych, linii telekomunikacyjnych. Zakaz sadzenia drzew i zieleni wysokiej.

17. Ustala się następujące minimalne wskazniki miejsc parkingowych:

- budynki mieszkalne wielorodzinne - 12 miejsc na 1 mieszkanie,
- hotele, motele, pensjonaty - 6 miejsc na 10 miejsc noclegowych,
- sklepy - 2,5 miejsca na każde 100 m<sup>2</sup> powierzchni sprzedaży,
- obiekty gastronomiczne - 2,4 miejsca na każde 10 miejsc konsumpcyjnych,
- biura, urzędy, ośrodki zdrowia - 3 miejsca na 100 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- obiekty sakralne - 12 miejsc na każde 100 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- szkoły - 1,5 miejsca na każde pomieszczenie do nauki,
- przemysł, rzemiosło - 2 miejsca na 10 zatrudnionych,
- usługi - 3 miejsca na każde 100 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- warsztaty samochodowe - 4 miejsca na 1 stanowisko naprawy,
- stacje paliw - 2 miejsca na 1 dystrybutor, 8 miejsc na obiekty handlowe przy stacji, 2 miejsca na myjnię,
- cmentarze - 4 miejsca na każde 1000 m<sup>2</sup> powierzchni cmentarza.

§ 14. 1. W granicach opracowania planu nie występują tereny wymagające ustalenia sposobów i form ich tymczasowego użytkowania i zagospodarowania.

2. Jeżeli z postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, z analizy potrzebnej lub z przedsięwzięcia ekologicznego wynika, że mimo zastosowania dostępnych rozwiązań technicznych, technologicznych i organizacyjnych nie mogą być dotrzymane standardy jakości środowiska poza terenem obiektu (urządzenia) - to wówczas dla trasy komunikacyjnej, linii elektroenergetycznej, instalacji radiokomunikacyjnej lub innego obiektu należy utworzyć obszar ograniczonego użytkowania w trybie przepisów art. 73 ust. 1 pkt 2 i art. 135 ust. 1-4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2001 r. prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62 poz. 627).

§ 15. Na terenie opracowania planu nie wyznacza się:

- terenów wymagających rehabilitacji zespołów istniejącej zabudowy i infrastruktury technicznej,
- obszarów wymagających przekształceń lub rekultywacji.

§ 16. W granicach opracowania nie wyznacza się ogólnodostępnych terenów rekreacyjno - wypoczynkowych oraz terenów służących organizacji imprez masowych.

§ 17. 1. Ustalenia ogólne w zakresie infrastruktury technicznej i uzbrojenia terenu w granicach planu.

- 1) Zakaz rzutu nieoczyszczonych ścieków do wód i gleby, zakaz gromadzenia odpadów w miejscach do tego nie przeznaczonych.
- 2) Obowiązek zachowania rygorów sanitarnych w strefach ochrony sanitarnej ujęć wodociągów.
- 3) Należy zachować rygor użytkowania i zagospodarowania służące ochronie jakości i ilości wody w tym zagwarantowanie nienaruszalnych przepływów.
- 4) Obowiązek zachowania stref ochronnych od linii elektroenergetycznych i gazowych w wielkościach zgodnych z przepisami szczególnymi.
- 5) Docelowo obowiązek kompleksowego wyposażenia w sieć infrastruktury technicznej terenów zamieszkałych i przeznaczonych pod zabudowę.
- 6) Utrzymywanie istniejącej sieci, obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej, w tym:
  - sieci elektroenergetycznych wysokich, średnich i niskich napięć wraz ze stacjami transformatorowymi, gazuociągów, wodociągów, indywidualnych ujęć wody i urządzeń wodociągów, sieci telekomunikacyjnej, sieci wodociągów, indywidualnych ujęć wody i urządzeń wodociągów, sieci elektroenergetycznej.
- 7) Ustala się przebudowę i rozbudowę istniejącej sieci i urządzeń.
- 8) Dopuszcza się realizację nowych ujęć dla lokalnych wodociągów wyznaczonych i nie wyznaczonych na rysunku planu oraz nowych sieci wodociągów wraz z jej urządzeniami zapewniającymi prawidłową pracę systemu.
- 9) Wyznacza się rezerwy terenu dla realizacji wysokosprawnych oczyszczalni ścieków.

Za zgodność z oryginałem

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a  
Urządmi. Nr 132/SA z dn. 6.11.1961  
Pracownia Projektowa 1187  
tel. 018 443 77 67 NIP 734-108-78-79





2.6.UKS - Przydatna stacja paliw w Woli Kurowskiej. Obiekt adaptowany w warunkach sporządzenia szczegółowej ekspertyzy geologiczno - inżynierskiej. Ograniczony zakres usług. Obiekt wymaga modernizacji w uzgodnieniu z zarządem drogi.

2.7.UIRPZ - Tereny obsługi produkcji zwierzęcej w Naśsławowej i Libranowej. Tereny adaptowanych istniejących obiektów związanych z produkcją zwierzęcą. Obowiązuje szczególne wymogi ochrony środowiska i sanitarne związane z zaliczeniem tych obiektów do kategorii przedsięwzięć mogących wymagać sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 27.04.2001 roku prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62 poz. 627) i § 3 ust. 1 pkt 9 lit. f rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24.03.2002 roku w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 179 poz. 1490). Pośredniowanie jednakże przedsięwzięć modernizacyjnych i inwestycyjnych dopuszczone pod warunkiem utrzymania produkcji na poziomie dotychczasowym, ograniczenia udziałowości do terenu pozostającego w dyspozycji inwestora oraz indywidualnego rozwiązania gospodarki ściekowej.

### 3. Tereny o podstawowym przeznaczeniu rolniczym

3.1.R - Tereny rolne, podlegające ustawowemu ograniczeniom przeznaczenia na cele nierolnicze. Obowiązuje racjonalne stosowanie chemicznych środków ochrony roślin oraz całkowity zakaz ich stosowania w strefach ochrony ujęć wody w pasie do 40,0 m od kory wód powierzchniowych, a także w terenach podmokłych oraz narażonych na stagnację wód. Z wyłączeniem stref linii energetycznych, stref sanitarnych, stref konserwatorskich, gazociągów oraz pasów drogowych dopuszczona realizacja małych budynków gospodarczych do 35 m<sup>2</sup> powierzchni zabudowy, związanych z prowadzeniem gospodarstwa rolnego, sadownictwem lub pszczelarstwem. Utrzymuje się istniejące zabudowania. Dopuszczona realizacja podstawowego użytkowania terenu i dróg dojazdowych do nieruchomości. Możliwa realizacja niekubaturowych urządzeń sportu i rekreacji, w tym wyznaczenie ciągów spacerowych i ścieżek rowerowych. Dopuszczona modernizacja i wymiana istniejącej substancji mieszkaniowej i gospodarczej przy uwzględnieniu szczególnych warunków architektoniczno - krajobrazowych, o których mowa w § 8 ust. 4. Zakaz podziału gruntów dla celów budowlanych. Obowiązuja ustalenia zawarte w § 19 ust. 1-10.

3.2.RKZ - Tereny rolne w strefie ściślej ochrony konserwatorskiej d. Grodziska w Kurowie. Wszelkie działania wymagają uzgodnienia z organem służby ochrony zabytków.

3.3.RKie - Tereny rolne w strefie ochrony widokowej d. Grodziska w Kurowie. Zakaz realizacji obiektów kubaturowych. Wszelkie działania związane ze zmianą sposobu użytkowania terenu wymagają uzgodnienia z organem służby ochrony zabytków.

3.4.RK - Tereny rolne o szczególnych wartościach krajobrazowych, położone w strefie ochrony eksponowanych krajobrazowo stoków i wierzchołków. Ochrona przed zmianą użytkowania rolniczego. Zakaz zadrzewiania. Utrzymuje się istniejące zabudowania z dopuszczeniem wymiany substancji budowlanej, modernizacji i remontów przy uwzględnieniu szczególnych warunków architektoniczno - krajobrazowych. Dopuszczona realizacja podstawowego użytkowania terenu i dróg dojazdowych oraz niekubaturowych urządzeń sportu i rekreacji. Zakaz podziału gruntów dla celów budowlanych. Pozostałe ustalenia jak w § 19 ust. 1.

Rtów - atrakcyjne punkty widokowe na terenach rolnych.

3.5.RU - Tereny obsługi i obiektów produkcyjnych w gospodarstwach rolnych, hodowlanych i ogrodniczych. W przypadku gospodarstw szklarniowych obiekty szklarniowe i towarzyszące mogą pozostać w dotychczasowym użytkowaniu wyłącznie pod warunkiem dostosowania do obowiązujących przepisów i norm w zakresie ochrony czystości powietrza oraz zachowania estetyki otoczenia. W przypadku całkowitej rezygnacji z funkcji dotychczasowej - działka uzyskuje status terenu "1.1.MN", lub odpowiednio 3.6.RM".

3.6.RM - Tereny zabudowy zagrodowej w gospodarstwach rolnych. Adaptacja z dopuszczeniem wymiany substancji budowlanej, przebudowy, rozbudowy i modernizacji na warunkach kształtowania architektury i krajobrazu określonych w § 6 ust. 4. Nowa zabudowa zagrodowa dopuszczona wyłącznie w gospodarstwach rolnych o powierzchni nie niższej niż średnia większość gospodarstwa w Gminie liczona w odniesieniu do użytków rolnych. Zabudowa jednorodzinna dopuszczona z prawem wydzielenia dwóch działek w ramach własności. Możliwa realizacja drobnych usług typu ziemniaczanego wędrowników oraz wolnostojących w obiektach o kubaturze nie przekraczającej 500 m<sup>3</sup>, z wyłączeniem przedsięwzięć wymagających sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko.

3.7.RZL - Tereny rolne do zalesień i zadrzewień. Zakaz zainwestowania i zakładania trwałych upraw ogrodniczych (plantacji). Zalesianie (zadrzewianie) wyłącznie za zgodą lub na wniosek właściciela gruntu. Dobór składu gatunkowego stosownie do naturalnych siedlisk lasów Pogorzy.

### 4. Tereny zabudowy technicznej - produkcyjnej

4.1.P - Tereny obiektów produkcyjnych, składów i magazynów, produkcji budowlanej, materiałów w Januszkowej i Libranowej, zakładu lakonicznego i mechaniki pojazdowej w Libranowej, bazy transportowej w Dąbrowie. Adaptacja z dopuszczeniem nowego zabudowania z wyłączeniem inwestycji mogących znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu przepisów o ochronie środowiska. Eventualna udziałowość inwestycji nie może przekroczyć granic terenu pozostającego w dyspozycji inwestora. Pod warunkiem uzyskania pozytywnej opinii sanitarnej - dopuszczona uzupełniająca funkcja mieszkalna i sogaño - biurowa.

### 5. Tereny zieleni i wód otwartych

5.1.ZL - Tereny leśne i zadrzewione obejmujące grunty i "Ls" i "Lz" zgodnie z ewidencją gruntów. Obowiązuje zakaz zmiany użytkowania gruntów na cele nieleśne i ograniczenie realizacji obiektów nie związanych z gospodarką leśną z wyjątkiem przypadków dopuszczonych ustawą o ochronie gruntów rolnych i leśnych oraz ustawą o lasach. Właściciele lasów obowiązani są do należytego utrzymania lasu i zapewnienia ciągłości ich użytkowania. W przypadkach szczególnie uzasadnionych potrzeb właścicieli lasów może nastąpić zmiana lasu na użytk rolny na zasadach, w trybie przepisów art. 13 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 28 września 1991 roku o lasach (Dz. U. z 2000 r. Nr 56 poz. 678 z późn. zm.).

5.2.ZLkrz - Teren leśny w otoczeniu dawnego grodziska w Kurowie. Zakaz zainwestowania. Wszelkie działania związane ze zmianą ukształtowania terenu dopuszczalne po uzgodnieniu z Wojewódzkim Konserwatorskim Zabytków.

### 5.3.LZLZL - Tereny zadrzewione wskazane do zalesienia.

5.4.ZP - Tereny zieleni urządzonej lub urządzonej częściowo.

5.5.ZCZkrz - Teren dawnego cmentarza wojennego z dzwonicą i kapliczką do zachowania ochrony i konserwacji według wskazań konserwatorskich. Obiekt objęty ochroną na podstawie wpisu do rejestru zabytków (§ 6 ust. 3 pkt 1 i ust. 5 pkt 1).

5.6.ZCg - Istniejące cmentarze ze strefą sanitarną. Obowiązuje odległość granic cmentarza od budynków przeznaczonych na słały pobyt ludzi, zakładów produkcji żywności, zakładów gastronomicznych (zwymie zbiorowego), magazynów i hurtowni spożywczych oraz studzien służących do czepiania wody do picia i potrzeb gospodarczych - wynosi co najmniej 150 m. Odległość ta może być zmniejszona do 50 m pod warunkiem, że teren w granicach od 50 do 150 m od cmentarza posiada sieć wodociągowa a wszystkie budynki są do niej podłączone. W promieniu do 500 m od cmentarza nie mogą znajdować się bez zbytu władz sanitarnych zbiorniki wodne służące zapotrzebowaniu ludności w wodę pitną i dla potrzeb gospodarstwa. W strefie do 50 m od cmentarza dopuszczane są obiekty handlowe (złotce, kwiaciarstwo, art. nagrobkowe) oraz rzemiosło kamieniarskie i inne drobne usługi komercyjne z wyłączeniem gastronomicznej i produkcji spożywczej. Obowiązuje urządzenie parkingu przy cmentarzu. Rozbudowa cmentarza dopuszczona na terenach rolnych, pod warunkiem, że strefa sanitarna 50 m od granic cmentarza nie obejmuje terenów budowlanych i istniejących budynków mieszkalnych, a w strefie do 150 m nie znajduje się studnie i ujęcia wody - zagrożenie powodzią o prawdopodobieństwie Q 1%, obejmujące wody powierzchniowe z obudową biologiczną a w granicach terenów wypuszczonych pod zalew zbiornika roznosiowego również tereny zakrzaczowe. Zasada, z określonymi niżej wyjątkami, jest utrzymywanie koryt rzecznych w stanie naturalnym. Utrzymanie zespołów łęgowych w składzie gatunkowym nawiązującym do warunków siedliskowych.

Obowiązuje ochrona strefy przed zabudową kubaturą. Techniczne umocnienie brzołów możliwe są w miejscach intensywnego erozji bocznej zagrażającej istniejącej zabudowie i drogami. Dopuszczona realizacja urządzeń związanych z rekreacją przyrodniczą (miejsca białkowe, ścieżki rowerowe i spacerowe) w oparciu o koncepcje programowo - przestrzenne, przy uwzględnieniu zagrożenia powodzią. Możliwa realizacja ujęć wody dla wodociągów zbiorczych i lokalnych. Możliwa realizacja stopni wodnych i niewielkich zbiorników zmniejszających zagrożenie powodziowe. Parz także ustalenia w § 19 ust. 5. W granicach terenu "WSZZ" wlicen być zabezpieczony dostęp do wody w ramach powszechnego korzystania z wód oraz w celu wykonania obowiązków administratora cieku. Wszelkie poliki w granicach opracowania planu są - zgodnie z kwalifikacją Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 17.12.2002 roku w sprawie środowiskowych wód powierzchniowych lub ich części stanowiących własność publiczną - potokami

10.09.2009  
Za zgodność z oryginałem

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA

mgr inż. arch. Czesław BIAŁY

33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a

Uprawn. nr 13761 z dn. 6.11.1961

REGON 143837 NIP 734-108-78-79

tel. 018 443 77 67



7.1.c.E - Projektowana linia elektroenergetyczna średniego napięcia 15 kV wraz ze stacją transformatorową we wsi Woja Kurowska. Usilenie strefy ochronnej jak dla linii 7.1.b.E.

7.2.Gazownictwo przewodowe

7.2.a.G - Istniejący gazociąg wysokoprężny relacji Łęka-Paszyn - do utrzymania i modernizacji. Obowiązuje oznakowanie przebiegu gazociągu w terenie oraz zachowanie obowiązujących odległości gazociągu od obrusu obiektów terenowych - według Rozporządzenia ministra Przemysłu i Handlu z dnia 14.11.1995 roku w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe (Dz. U. Nr 139 poz. 668).

7.2.b.G - Istniejąca sieć gazowa średniego ciśnienia do utrzymania, modernizacji i rozbudowy. Obowiązuje zachowanie odległości sieci od obrusu obiektów terenowych jak dla sieci 7.2.a.G.

7.3.Zaopatrzenie w wodę

7.3.a.Wz - Tereny urządzeń zaopatrzenia w wodę, ujęcia wody ze strefy ochrony bezpośredniej - do utrzymania, modernizacji i rozbudowy, o ile nie spowoduje to kolizji z innymi uświeleniami planu. W strefie ochrony bezpośredniej obowiązują zakazy realizacji obiektów i urządzeń nie związanych z ujęciem wody. Obowiązuje ustanowienie sanitarnej strefy ochrony pośredniej według przepisów szczególnych.

7.3.b.Wz - Tereny urządzeń zaopatrzenia w wodę, zbiorniki wyrównawcze do utrzymania, rozbudowy i modernizacji o ile nie spowoduje to kolizji z innymi uświeleniami planu.

7.3.c.Wz - Teren istniejącej pompowni dla wodociągu zbiorczego w Libranowej - do utrzymania i modernizacji

7.3.d.Wz - Rejon projektowanych ujęć wody dla wodociągów zbiorczych - do realizacji. Możliwa zmiana lokalizacji wynikająca z projektów technicznych pod warunkiem, że nie spowoduje kolizji z innymi uświeleniami planu.

W-1 - Wodociąg główny istniejący i w realizacji. Realizacja inwestycji w terenie sąsiadującym z wodociągami wymaga zachowania odnośnych warunków technicznych oraz uzgodnienia z administratorem sieci.

W-2 - Wodociąg główny projektowane. Warunki jak dla terenu 7.3.c.w. Dopuszcza się zmianę trasy wodociągów wynikającą z opracowań technicznych.

7.4.Oczyszczalnie i odprowadzanie ścieków

7.4.K - Tereny urządzeń do oczyszczania ścieków komunalnych - rejon wiejskich, pełnosprawnych oczyszczalni w Ubiadzie i Libranowej, stanowiące rezerwy terenu w przypadku braku możliwości podłączenia obszarów objętych zasięgiem tych oczyszczalni do miejskiego systemu kanalizacyjnego w Nowym Sączu.

W zakresie gospodarki ściekowej obowiązują nado uświelenia jak w § 17 ust. 2 pkt 2.

k-1 - Główna sieć kanalizacji sanitarnej do realizacji.

Dopuszcza się realizację niezbędnych urządzeń sieciowych, nie wyznaczonych na rysunku planu, warunkiem, że nie spowoduje ona na działkach przyłączonych ograniczenia praw własności lub możliwości ich zagospodarowania zgodnie z uświeleniami planu - bez zgody właściciela lub stosownej decyzji administracyjnej wprowadzającej ograniczenia w użytkowaniu.

7.5.Gospodarka odpadami

7.5.O - Tereny urządzeń do użytkowania odpadów (rejon lokalizacji wielkiego składowiska odpadów). W zakresie gospodarki odpadami obowiązują uświelenia w § 5 ust. 4. W rejon składowiska należy doprowadzić dojazd drogi publicznej. Wybór miejsca lokalizacji w rejonie wymaga przeprowadzenia odpowiednich badań geologiczno - inżynierskich oraz oceny oddziaływania na środowisko.

§ 21. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

§ 22. 1. Uchwała podlega publikacji i wchodzi w życie po upływie 30 dni od daty jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

2. Uchwała podlega także publikacji na stronie internetowej Gminy Chełmiec.

Załącznik Nr 1

Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego Gmina Chełmiec  
(grafikę pominięto)

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA

mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY

33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a

Uprawn. nr 132/54 z dn. 6.11.1961

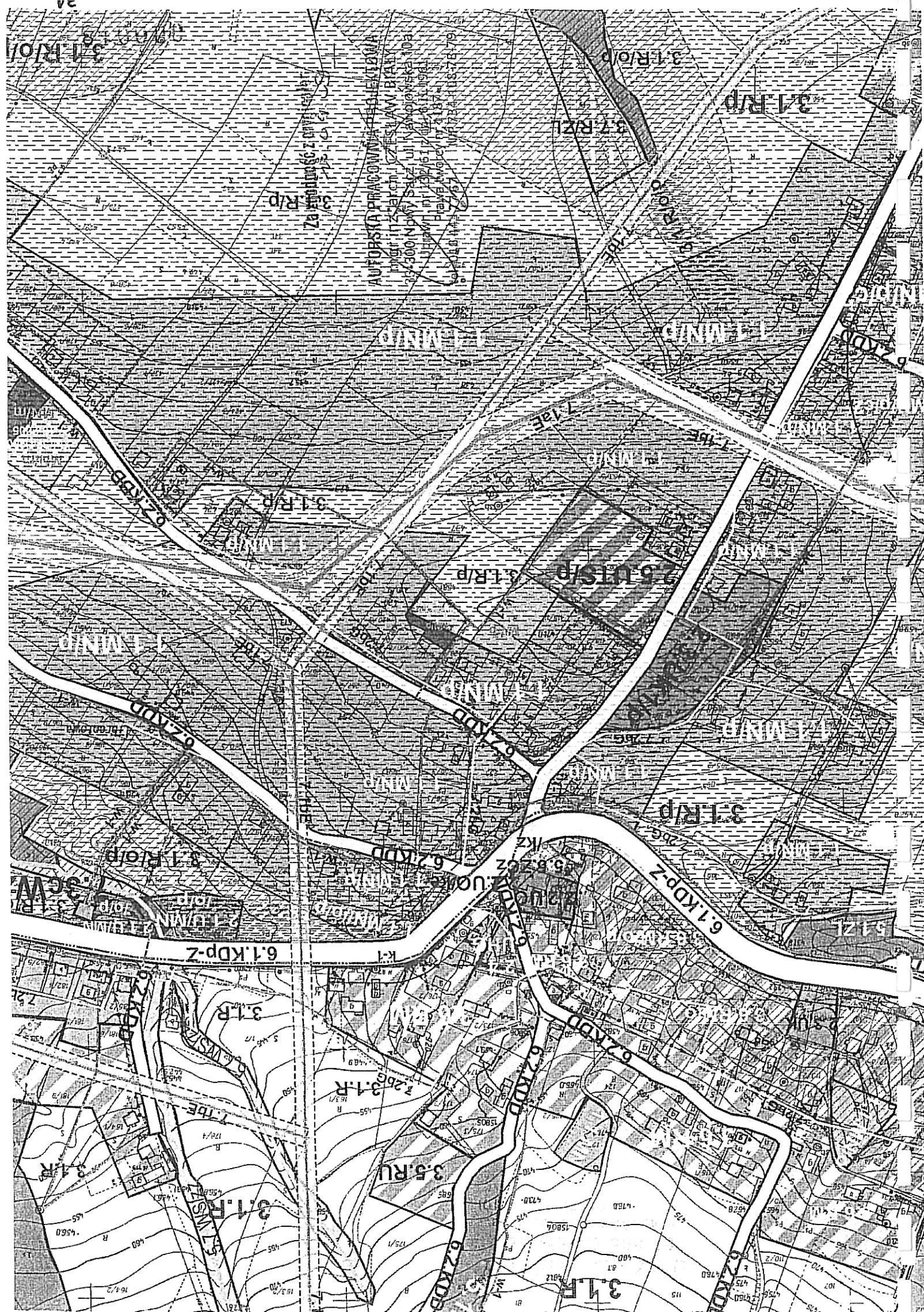
Prawa twórcy nr 1187

tel. 018 443 77 67 NIP 754-106-79-79

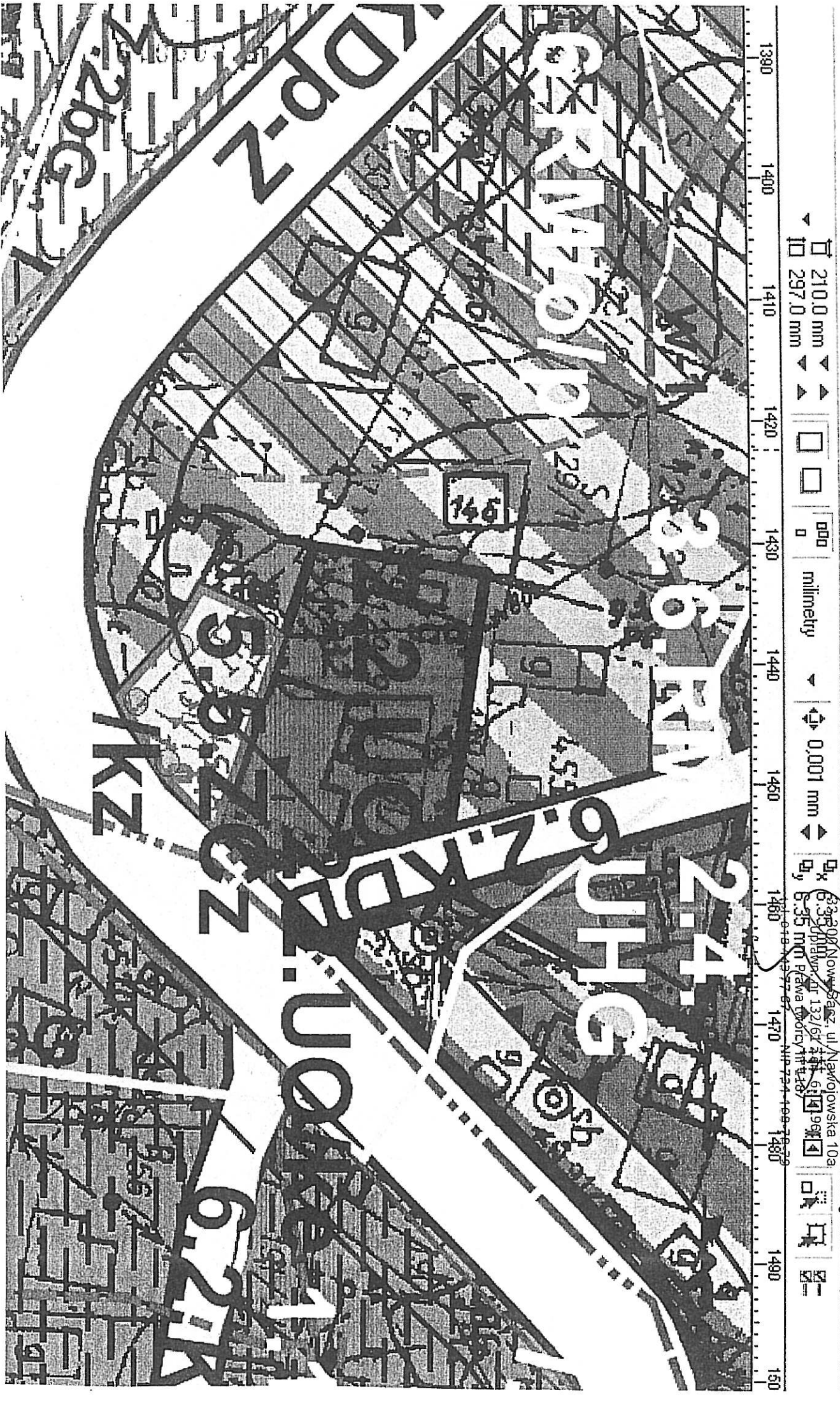
10.09.2009  
wpłynęło z gminnego uz

0000017











Miejsce i data: Nowy Sącz, 29 kwietnia 2010

STAROSTWO POWIATOWE W NOWYM SĄCZU  
WYDZIAŁ GEODEZJI I BUDOWNICTWA  
ZESPÓŁ KOORDYNUJĄCY USTYTUOWANIE  
PROJEKTOWANYCH SIECI UZBROJENIA TERENU  
33-300 Nowy Sącz  
ul. Strzelecka 1  
tel. (018) 41-41-652, 653  
fax (018) 41-41-888

## OPINIA Nr 1049/2010 z dnia 2010.04.28

Zespół Koordynujący Usytuowanie Projektowanych Sieci Uzbrojenia Terenu w Nowym Sączu działając na podstawie art. 7d pkt 2 i 28 ust. 1 Ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (Dz. U. nr 100 poz. 1086 i nr 120 poz. 1268 z 2000r.) i w związku z nowelizacją w/w Ustawy wprowadzoną ustawą z dnia 28 lipca 2005r. o zmianie Ustawy Prawo Budowlane oraz o zmianie niektórych innych ustaw /Dz. U. Nr 163 poz. 1364 z 2005r./ oraz § 13 ust. 3 pkt 1 Regulaminu Organizacyjnego Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu przyjętego Uchwałą Nr 27/IV/2003 Rady Powiatu Nowosądeckiego

### UZGADNIA

Przedmiot uzgodnienia:

PRZEŁOŻENIE PRZYLĄCZA GAZU, PRZYLĄCZE KAN. SANIT.,  
DESZCZOWEJ, PRZEŁOŻENIE PRZYLĄCZA WODY I PRZYLĄCZE  
WODY DO HYDRANTU P.POŻ. DLA BUD. SALI GIMNASTYCZNEJ  
PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ.

LIBRANTOWA

Lokalizacja:

URZĄD GMINY CHELMIEC

Inwestor:

33-395 Chelmiec ul. Papińska 2

Uzgodnienie niniejsze jest opinią techniczną i nie zastępuje pozwolenia na budowę wydawanego zgodnie z obowiązującymi przepisami Prawa budowlanego.

Uzgodnienie zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania.

Uwagi i zaalenia

1. Uzgodnienie traci ważność gdy inwestor lub organ administracji architektoniczno-budowlanej a także organ nadzoru budowlanego powiadomią o utracie ważności, zmianie lub uchyleniu decyzji:  
- o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu wydanej przed dniem 11 lipca 2003 r.,  
- o warunkach zabudowy,  
- o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego,  
- o zatwierdzeniu projektu budowlanego,  
- o pozwoleniu na budowę.

2. O wystąpieniu w/w przypadków (pkt 2) inwestor jest zobowiązany zawiadomić bezwzględnie tutejszy Zespół.

3. Wszystkie odstępy od uzgodnionej dokumentacji wymagają dodatkowego uzgodnienia w tutejszym Zespole.

4. Przed wejściem w teren należy uzyskać zgodę właścicieli gruntów na ułożenie przewodów uzbrojenia podziemnego na ich nieruchomościach.

5. Inwestorzy są obowiązani do zapewnienia wyznaczenia przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych, usytuowania w terenie obiektów budowlanych wymagających pozwolenia na budowę.

6. Po zrealizowaniu niniejszego obiektu, należy zlecić uprawnionej jednostce wykonawstwa geodezyjnego inwentaryzację powykonalną (w przypadku przewodów podziemnych przed ich zasypaniem).

7. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowi mapa z uwidocznionym projektem inwestycji.

8. Wykonawca prac instalacyjnych zobowiązany jest zabezpieczyć znajdujące się na trasie projektowanej

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Pawłowska 10a  
Uprawn. nr 32/61 z dn. 6.11.1961  
Pracownia nr 1187  
tel. 018 443 77 67  
NIP 214-108-78-79

Za zgodność z oryginałem

000021

Karpacka Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy w Jasie  
ul. Floriańska 112, 38-200 Jasie  
tel. 013 446 20 15 do 18, fax 013 446 32 46

**Rejon Dystrybucji Gazu Nowy Sącz**  
ul. Lwowska 105, 33-300 Nowy Sącz  
tel. (18) 449 95 00 (centrala)  
fax (18) 449 95 01  
res.nowy.sacz@jaslo.ksg.pl

Wasz znak: \_\_\_\_\_  
Nasz znak: KSGVI/RDG/649/68a/501/207109  
Nowy Sącz, 19.11.2009

Dot.: Uzgodnienia projektu przebudowy gazociągu śr/cDN32PE na dz nr.129/12 w Librantowej.

Rejon Dystrybucji Gazu Nowy Sącz uzgadnia w/w projekt budowlany z następującymi uwagami:

1. Rozpoczęcie budowy wykonawca zgłosi w RDG Nowy Sącz z 7- dniowym wyprzedzeniem przedstawiając następujące dokumenty:

-Pozwolenie na budowę

-Uprawnienia kierownika budowy

-Uprawnienia zgrzewacza rur PE

-Certyfikaty na znak bezpieczeństwa i deklarację zgodności z polską normą lub aprobatą techniczną na wyroby zastosowane do budowy.

2. Zakończenie budowy zgłosi kierownik budowy w RDG Nowy Sącz przedstawiając następujące dokumenty:

-Oświadczenie kierownika budowy o wykonaniu pełnego zakresu robót zgodnie z projektem oraz obowiązującymi przepisami

-Komplet dokumentów niezbędnych do odbioru.

3. Zgodę dostawcy gazu na wykonanie gazociągu wg technologii zgrzewania elektrooporowego i doczołowego oraz spawania rur stalowych może uzyskać wykonawca posiadający odpowiedni sprzęt i oprzyrządowanie oraz odpowiednie kwalifikacje.

4. Wykonawca gazociągu przedstawi w naszym zakładzie do akceptacji kartę technologiczną zgrzewców.

5. Odcinek sieci gazowej wykonać z rur PE80 SDR11 DZ32x3,0 zgodnie z PN-EN 1555-2.

Karpacka Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. w Tarnowie, ul. Wita Stwosza 7, 33-100 Tarnów  
Oddział Zakład Gazowniczy w Jasie, ul. Floriańska 112, 38-200 Jasie  
KRS 0000043974, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście, XII Wydział Gospodarczy KRS  
NIP 993 02 46 349, REGON 852484171-00000, Kapitał Zakładowy: 1.484.953.000 zł

PRACOWNIA PROJEKTOWA  
arch. Katarzyna Szczerbajska  
ul. Nawojowska 112, 33-300 Nowy Sącz  
NIP 734-107-7734, KRS 0000043974, REGON 852484171-00000, Kapitał Zakładowy: 1.484.953.000 zł

Za zgodność z oryginałem

0000223



**KARPACKA**  
SPÓŁKA GAZOWNICTWA

Karpacka Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy w Jasle  
ul. Floriańska 112, 38-200 Jasło  
tel. 013 446 20 15 do 18, fax 013 446 32 46

**Rejon Dystribucji Gazu Nowy Sącz**  
ul. Lwowska 105, 33-300 Nowy Sącz  
tel. (18) 449 95 00 (centrala)  
fax (18) 449 95 01  
res.nowy.sacz@jaslo.ksg.pl

**Autorska Pracownia Projektowa**  
arch. Czesław Biały  
ul. Nawojowska 10a  
33-300 Nowy Sącz

Wasz znak: \_\_\_\_\_  
Nasz znak: KSGVI/RDGG/649/68a/44/09

Dot.: warunków technicznych przebudowy sieci gazowej DN 32PE z rozbudową budynku szkoły na dz.nr 129/12 w miejscowości Librantowa.

W odpowiedzi na pismo z dnia 06.08.2009 w sprawie j.w Karpacka Spółka Gazownictwa Sp.z.o.o., Oddział Zakład Gazowniczy w Jasle, Rejon Dystribucji Gazu Nowy Sącz informuje, że wyraża zgodę na przebudowę gazociągu przy zachowaniu następujących warunków:

1. Wykonać nowy odcinek gazociągu z rur polietylenowych PE 80 SDR 11 DN 32x3.0 wg PN-EN 1555-2 z zachowaniem istniejącej trasy gazociągu
2. Przebudowę gazociągu wykonać po trasie nie kolidującej z istniejącymi obiektami budowlanymi.
3. Gazociąg należy przebudować zgodnie z obowiązującymi przepisami a w szczególności:

- Dziennik Ustaw nr 97/01 poz. 1055-Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 30.07.2001 roku w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe,

-Warunki techniczne projektowania, budowy, nadzoru i odbioru gazociągów wykonanych z polietylenu –K0SD sp. zo.o Tarnów-wrzesień 2007.

4. Szczegółowy zakres przebudowy projektant ustali z Rejonem Dystribucji Gazu Nowy Sącz.
5. RDG w Nowym Sączu zastrzega sobie prawo do akceptacji wykonawcy przebudowy przedmiotowego gazociągu.

6. Nowy odcinek gazociągu po jego wykonaniu zostanie przekazany na majątek Operatora Sieci na podstawie protokołu odbioru końcowego zadania wraz z aktualną dokumentacją techniczną i formalno-prawną.

**Za zgodność z oryginałem**  
20.04.2010

**2MB** PRACOWNIA PROJEKTOWA

arch. Katarzyna Szczepaniak  
ul. Nawojowska 10A - tel. (18) 449 95 01

33-300 NOWY SĄCZ  
NIP 734-107-77-34 V.N.N-7342-10

Karpacka Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. w Tarnowie, ul. Wita Stwosza 7, 33-100 Tarnów  
Oddział Zakład Gazowniczy w Jasle, ul. Floriańska 112, 38-200 Jasło  
KRS 0000043974, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście, XII Wydział Gospodarczy KRS  
NIP 993 02 46 349, REGON 852484171-00000, Kapitał Zakładowy: 1.484.953.000 zł

3000025



# PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

## 1. PRZEDMIOT INWESTYCJI

Opracowanie stanowi projekt przebudowy istniejącej szkoły podstawowej oraz rozbudowy o salę gimnastyczną z zapleczem sanitarno-szatniowym przy szkole podstawowej w Librantowej w gminie Chetmiec – kod CPV 45212225-9.

## 2. OPIS TERENU ISTNIEJĄCEGO

Dokumentowany teren położony jest w Librantowej, gminie Chetmiec. Teren o zróżnicowanej wysokości i spadku w kierunku południowym i zachodnim. Teren pod istniejącymi zabudowaniami wyplantowany i ukształtowany.

Na działce znajduje się budynek szkoły podstawowej, dwukondygnacyjny z poddaszem nieuzytkowym, plac przed szkołą, utwardzony z kostki betonowej. Istniejący wyjazd na działkę od strony wschodniej wykonany z kostki betonowej. Miejsca parkingowe istniejące na terenie działki nr 131/3 oraz częściowo na terenie działki nr 171 nie objętej opracowaniem.

Na działce znajduje się zieleni niska i wysoka.

Działka jest uzbrojona. Istniejące sieci: wodociągowa, energetyczna, kanalizacji sanitarniej. Istniejący poziom  $0,00=456,35$  m n.p.m. Na działce Nr 129/13 znajduje się budynek garażu, murtowany, jednokondygnacyjny, kryty dachem dwuspadowym, pokrycie blacha trapezowa.

## 3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

Projektowany budynek jest usytuowany w zachodniej części działki. Projektowane wejście do budynku usytuowano od strony wschodniej połączone z placem utwardzonym znajdującym się przy północnej stronie budynku istniejącego. Dojazd do budynku istniejącą drogą asfaltową. Projektuje się 3 miejsca parkingowe zgodnie z zapisem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „CHEŁMIEC V”: 1,5 miejsca na każde pomieszczenie do nauki – sala gimnastyczna i sala ćwiczeń korekcyjnych. Na istniejące pomieszczenia do nauki przypadają istniejące miejsca parkingowe. Z uwagi na zbliżenie się granicy działki budynku garażu znajdującego się na Dz. Nr 129/13 projektuje się ściągę oddzielenia pożarowego na całej wysokości projektowanego budynku na odcinku 6m.



Projektowane jest przełożenie odcinka gazociągu kolidującego z rozbudową oraz odcinka przyłącza wodociągowego.  
 Projektowany poziom terenu przy wejściu wynosi  $-0,90 = -455,45$  m.n.p.m.  
 Projektowana rzędna poziomu parteru  $= 456,35$  m.n.p.m.  
 Ustytuowanie budynku spełnia warunki oświetlenia i nasłonecznienia światłem dziennym.

#### 4. ZESTAWIENIE POWIERZCHNI

Teren opracowania obejmuje działki : Nr 129/1, 129/12, 129/14, 131/1, 131/2, 131/3 ale działki Nr 129/1, 131/1 nie są wliczone do bilansu terenu

##### BILANS TERENU

Powierzchnia działek nr:  
 - 129/12, 129/14,  
 131/3, 131/2

-	100%	1 700,00	m <sup>2</sup>
-	48,1%	818,20	m <sup>2</sup>
-	18,8%	319,60	m <sup>2</sup>
-	33,1%	562,20	m <sup>2</sup>

5. DANE O WPISIE DO REJESTRU ZABYTKÓW ORAZ CZY  
 PODLEGAJĄ OCHRONIE NA PODSTAWIE USTALEŃ  
 MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA  
 PRZESTRZENNEGO – dotyczy dz. Nr 131/1 oraz częściowo  
 dz. Nr 129/1 oznaczonymi symbolem 5.5.ZCz w granicach strefy ochrony  
 konserwatorskiej, objętymi opracowaniem ale nie ujętymi w bilansie  
 terenu. Na tym terenie zagospodarowanie nie ulega zmianie.

6. WPŁYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ – nie dotyczy  
 7. PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA ORAZ  
 HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW – nie ma

8. INNE DANE - nie ma

#### OPRACOWAŁ:

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
 mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
 33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a  
 Uprawn. nr 132 61 z dn. 5.11.1961  
 Prawa twórcy nr 1187  
 tel. 018 443 77 67 NIP 734-109-78-79

# PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY

## 1. PRZEZNACZENIE, PROGRAM UŻYTKOWY I CHARAKTERYSTYCZNE DANE LICZBOWE

Projektowaną rozbudowę stanowi budynek sali gimnastycznej z zapleczem sanitarno-szatniowym i przeznaczony jest na potrzeby istniejącej szkoły podstawowej w Librantowej.

Projektowana sala gimnastyczna znajduje się na poziomie parteru. Na poziomie piwnic zaprojektowano węzeł sanitarno-szatniowy, dodatkową salę do gimnastyki korekcyjnej oraz magazynowy sprzętu gimnastycznego i sportowego.

W północnej części budynku projektuje się klatkę schodową stanowiącą dodatkową drogę ewakuacyjną. Projektowany budynek jest połączony komunikacyjnie z istniejącym budynkiem szkoły.

Powierzchnia netto budynku projektowanego w tym:  $603,08 \text{ m}^2$

- pow. piwnic =  $\text{m}^2$  218,14
- pow. parteru =  $\text{m}^2$  327,45
- pow. piętra =  $\text{m}^2$  57,49

Powierzchnia zabudowy: w tym  $818,20 \text{ m}^2$

Budynek istniejący  $442,50 \text{ m}^2$

Budynek projektowany  $375,70 \text{ m}^2$

Kubatura budynku projektowanego  $2\,234,10 \text{ m}^3$

Rzędna  $\pm 0,00$  parteru bud. istniejącego  $456,35 \text{ m}$

n.p.m.

Wysokość budynku projektowanego do kalenicy  $10,00 \text{ m}$

Szerokość budynku projektowanego  $20,20 \text{ m}$

Długość budynku projektowanego  $24,80 \text{ m}$

## 2. FORMA ARCHITEKTONICZNA OBIEKTU

Budynek sali gimnastycznej zaprojektowano jako zwartą bryłę opartą na rzucie prostokąta.

Wysokość projektowanego budynku wynosi  $10,00 \text{ m}$  do kalenicy.

Przekrycie budynku dachem dwuspadowym o kącie nachylenia  $30^\circ$ .

Węjsie głłwne do budynku istniejcego od strony elewacji północnej. Kształtem i użytymi materiałami bndynek nawiązuje do istniejcej zabudowy i architektury regionu. Przyjęto kolorystykę pastelową. Zgodnie z założeniem inwestora – obiekt zostanie zrealizowany z najwyższej jakości materiałów wg najnowszych technologii. Zastosowane materiały wykonńczeniowe spowodują, iż mimo prostej formy – obiekt będzie „przyjazny” dla istniejcego otoczenia.

### 3. UKŁAD KONSTRUKCYJNY

- a). Ławy fundamentowe i stopy żel-bet wylwane na mokro na warstwie chudego betonu gr. 10 cm. Mury fundamentowe żelbetowo-betonowe wylwane na mokro.
- b). Ściany zewnętrzne kondygnacji nadziemnych mrowane z pustaków ceramicznych max 29cm, ocieplenie styropianem 12cm i wykończone tynkiem akrylowym.
- c). Stopy między kondygnacyjne żelbetowe.
- d). Wieżba dachowa – klezczowo-płatwowa.
- e). Pokrycie blacha trapezowa w kolorze ciemna wiśnia

- e). schody wewnętrzne z płyty żelbetowej obłożonej płytkami gresowymi, ryflowanymi, antypoślizgowymi. Krawędzie stopni schodów wyłożyć kolorem kontrastującym z kolorem posadzki lub fakturą.

- f). Wieńce, zebra stropowe i podciągł – żelbetowe wylwane, wieńce ocieplone na zewn. styropianem

- g). Przewody wentylacyjne mrowane z pustaków ceramicznych, ponad dachem obłożone wełną mineralną siatką i otylkowane. Odcinki poziome przewodów wykonane z rur SPIRO obudowane 1x płytą GK na ruszcie stalowym ocynkowanym. Przewody należy wyprowadzić min 60cm ponad połac dachową oraz wykonać boczne otwory wywiewne, a od góry przykryć czapą betonową.

- h). Ścianki działowe: podwójna płyta GK na ruszcie stalowym gr. 12 cm wypełniona wełną mineralną. W pomieszczeniach WC i natrysków płyta GK wodoodporna.
- i). Daszek nad wejściem: konstrukcja drewniana, przekrycie blacha trapezowa w kolorze ciemna wiśnia.
- j). Izolacje: pozioma - 2 x papa termozgrzewalna układana na warstwie chudego betonu, pionowa - 2 x papa na lepiku. W/w izolację należy wysunąć min 30cm ponad poziom otaczającego terenu.
- l). Izolacja termiczna: podłoga parteru na gruncie styropian 10cm, pionowa wzdłuż ścian fundamentowych 10cm, strop nad ostatnią kondygnacją wełna mineralna 20cm, ściany zewnętrzne ceramiczne docieplone styropianem 12cm.
- l). Wykończenia wewnętrzne pomieszczeń: Tynki - cementowo - wapienne kat. III.  
W łazienkach i sanitariatach płytki gresowe na wysokość 200cm. W części korytarzowej odboje na ścianach z płytek gresowych o szerokości 60 cm.
- m). Podokiennełki - płyty postforming gr. 5cm, kolor ciemny brązowy
- n). Posadzki: komunikacja, klatki schodowe, trybuny i sanitariaty - płytki gresowe antypoślizgowe, sala gimnastyczna - posadzka systemowa LINOSPORT.  
Uwaga: warstwy bezpośrednio pod posadzką systemową wg założeń dostawcy.
- o). Stolarka okienna PCV, szklenie podwójne zestawem termooizolacyjnym.  $U = 2.0 \text{ W(m}^2\text{K)}$ , kolor biały
- u). Stolarka drzwiowa wewnętrzna drewniana
- p). Ślusarka aluminiowa zewnętrzna (profil ciepły) i wewnętrzna w kolorze brązowym  $U = 2.0 \text{ W(m}^2\text{K)}$
- r). Malowanie i wykładziny ścian: ściany malowane farbą



- s). Sufity – malowane emulsyjne, na fragmentach sufitu podwieszany gipsowo-kartonowy na ruszcie stalowym ocynkowanym jako obudowa przewodów i pionów instalacyjnych.
- t). Wykonanie zewnętrzne: elewacja tynk akrylowy wg projektu kolorystyki, Cokoły w przyziemiu płytki gresowe wg kolorystyki, balustrady przy schodach zewnętrznych i rampie z rur ze stali nierdzewnej, balustrada na tyburnie z elementów ze stali nierdzewnej, wypiętnienie przezroczyste szkło bezpieczne o klasie odporności P1 lub P2, obróbki blachy powlekanej w kolorze dachu. Na dachu standardowe odboje śniegowe i ławy kominiarskie.

Roboty różne: w miejscu styku budynku z terenami zielonymi wykonać opaskę z kostki betonowej na szerokość 0,5m. Wykopy stanu zerowego budynku zasypać odłożoną ziemią po uprzednim odebraniu robót izolacyjnych przez inspektora nadzoru, przebiecia przewodów instalacyjnych wykonać zgodnie z projektami branżowymi.

- w). Na ścianach ciągów komunikacyjnych wykonać cokoły z płytek gresowych o wys. 30 cm .  
A na wysokości 60 cm od posadzki wykonać pas o szerokości 60 cm z płytek gresowych ( góra pasa 120 cm od posadzki).  
y). Przebiecia w ścianach, stropach i ławach dla przewodów instalacyjnych wykonać zgodnie z projektami branżowymi

#### 4. DOSTĘPNOŚĆ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Budynek sali gimnastycznej wraz z zapleczem jest dostosowany dla osób niepełnosprawnych.  
Pomieszczenie sali gimnastycznej znajduje się na parterze.  
Na poziom piwnic zaprojektowano pochylnię. Na projektowanej klatce schodowej umieszczono platformę schodową.

## 5. INSTALACJE WEWNĘTRZNE

Instalacje w budynku: wod-kan, co, światła, odgromowa  
wykonane wg projektów branżowych.

## 6. INSTALACJE ZEWNĘTRZNE

Przyłącz wody – istniejący, przełożenie kolidującego odcinka  
Odprowadzenie ścieków – istniejąca kanalizacja sanitarna

Przyłącz EN – istniejący

Odprowadzenie wód opadowych do studzienek chłonnych wg projektu  
branżowego

Kabel telefoniczny – istniejący

Przyłącz gazu – istniejący, przełożenie kolidującego odcinka na warunkach  
Zakładu Gazowniczego w Jasle z dnia 11.08.2009

SZCZEGÓŁOWE DANE INSTALACYJNE ZAMIESZCZONE W  
ODRĘBNYCH OPRACOWANIACH BRANŻOWYCH

## 7. ROZWIĄZANIA BUDOWLANE I TECHNICZNO- INSTALACYJNE OBIEKTU BUDOWLANEGO LINIOWEGO - nie dotyczy

## 8. ROZWIĄZANIA ZASADNICZYCH ELEM.WYPOSAŻENIA BUDOWLANO-INSTALACYJNEGO - nie dotyczy

## 9. ROZWIĄZANIA I SPOSÓB FUNKCJONOWANIA ZASADNICZYCH URZĄDZEŃ INSTALACJI TECHNICZNYCH - nie dotyczy

## 10. WPŁYW OBIEKTU NA ŚRODOWISKO

Charakter przewidywanej działalności nie stanowi zagrożenia dla  
środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanego  
obiektu budowlanego.

## 11. WARUNKI OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ Wg oddzielnej opinii (dołączonej do projektu).



### Uwagi końcowe

- Wszelkie roboty winny być prowadzone pod nadzorem osób posiadających odpowiednie, określone prawem budowlanym uprawnienia. Należy je wykonywać zgodnie z Polskimi Normami oraz wg tradycyjnie uznanych zasad sztuki budowlanej w stosunku do powszechnie stosowanych rozwiązań i ściśle przestrzegając wytycznych technologicznych związanych z danymi systemami.
- Materiały i wyroby budowlane winny być odpowiednio oznaczone i posiadać wszelkie dokumenty określone szczegółowymi przepisami dotyczącymi trybu dopuszczenia ich do stosowania jak: certyfikat na znak bezpieczeństwa, aktualną aprobatę techniczną, deklarację zgodności z Polską Normą, atest higieniczny, określenie klasyfikacji ogniowej itp.

### OPRACOWAŁ:

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nowożyńska 10a  
Uprawn. nr 132/61 z dn. 6.II.1961  
Prawa twórcy nr 1187  
tel. 018 443 77 67 KMP 734-108-78-79

Wyposażenie sali gimnastycznej

- 1/ Kosze do koszykówki naściennie składane na bok z regulacją wysokości, tablice epoksydowe o wymiarach 105x180 wraz z obręczą i siatką - szt. 2,
  - 2/ Kosze do koszykówki tzw. treningowe naściennie stałe, tablice epoksydowe o wymiarach 90 x 120 wraz z obręczą i siatką - szt 2,-
  - 3/ Bramki do piłki ręcznej stalowe o wymiarach 3 x 2 m mocowane do ściany wraz z siatką i tzw. wytłumiaczami za bramkami o wymiarach 3 x 8 m - szt 2,
  - 4/ Słupy do siatkówki aluminiowe przenośne wraz z osłonami, wraz z tulejami montażowymi i deklami, siatka z antenką - szt 2
  - 4/ Słupy do siatkówki aluminiowe przenośne bez osłon, wraz z tulejami montażowymi i deklami, siatka - szt 4
  - 5/ Kotara grodząca z napędem elektrycznym - przesuwana - szt 1,
  - 6/ Tablica wyników elektroniczna szkolna do gier zespołowych o wymiarach 1000 x 1300 mm, sterowana pilotem bezprzewodowym o parametrach min. czas rzeczywisty, czas gry, wynik gry, numer seta, stan setów, stan przewinień- szt. 1
  - 7/ Drabinki gimnastyczne podwójne o wymiarach 180 x 250 cm montowane na ścianie okiennej - szt. 14
  - 8/ Piłkochwyty montowane na oknach z siatki elastycznej o oczku 100 x 100 mm grupość splotu 2-3 mm – szt zależna od ilości okien.
  - 9/ Wentylacja mechaniczna  
*10/ Nagłośnienie.*
- Monitoring Sali gimnastycznej:
- elewacje zewnętrzne
  - wejście z wewnątrz i zewnątrz / zależne od rozwiązania architektonicznego /
  - antresola z wejściem

0000035  
122  
0000035



I.P.	NAZWA	J.M.	ILOŚĆ
I	KOSZYKÓWKA GŁÓWNA - kpl. 1		
1	Konstrukcja podwieszana z napędem elektrycznym	sztuk	2
2	Tablica do koszykówki typ 10 105 x 180	sztuk	2
3	Mechanizm regulacji wysokości tablicy	sztuk	2
4	Ostona tablicy 105 x 180 typ 10	sztuk	2
5	Obręcz do koszykówki uchylna z siłownikami gazowymi	sztuk	2
6	Siatka do obręczy	sztuk	4
7	Montaż konstrukcji podwieszanej z napędem elektrycznym	sztuk	2
II	KOSZYKÓWKA TRENINGOWA - kpl. 2		
8	Obręcz do koszykówki uchylna z siłownikami gazowymi	sztuk	4
9	Siatka do obręczy	sztuk	8
10	Tablica do koszykówki treningowa 90 x 120	sztuk	4
11	Konstrukcja do koszykówki uchylna składana na ścianę	sztuk	4
12	Montaż konstrukcji uchylnej	sztuk	4
III	SIATKÓWKA BOISKO GŁÓWNE - kpl. 1		
13	Shupki do siatek aluminium	komplet	1
14	Tuleja montażowa słupka	sztuk	2
15	Rama podłogowa z dekle	sztuk	2
16	Siatka z antenkami	sztuk	2
17	Wieszak na siatkę	sztuk	1
18	Stanowisko sędziowskie z regulacją podestu	sztuk	1
19	Montaż tulei w podłożu boiska	sztuk	2
IV	SIATKÓWKA TRENINGOWA - kpl. 2		
20	Shupki do siatek	komplet	2
21	Tuleja montażowa słupka	sztuk	4
22	Rama podłogowa z dekle	sztuk	4
23	Siatka z antenkami	sztuk	4
24	Wieszak na siatkę	sztuk	2
25	Montaż tulei w podłożu boiska	sztuk	4
V	PIŁKA RĘCZNA - kpl. 1		
26	Bramki do piłki ręcznej	para	1
27	Siatki do piłki ręcznej z piłkochwytem	para	1
28	Montaż bramki	para	1
VI	DRABINKI GIMNASTYCZNE H=3m		
29	Drabinka gimnastyczna przysięciana podwójna 180 x 3000	sztuk	18
30	Belka mocująca drabinki	mb	32,4
31	Montaż drabinki podwójnej	sztuk	18

000035

000037

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. Czesław Biały  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 10a  
Uprawn. nr 132/61 z dn. 6.11.1961  
Prawa twórcy nr 1187  
tel. 018 443 77 67 NIP 734-103-78-79

VII	DRAŻEK GIMNASTYCZNY WOLNOSTOJĄCY - kpl. I		
32	Drażek gimnastyczny przysięenny	komplet	1
33	Montaż drążka gimnastycznego	komplet	1
VIII	LINI GIMNASTYCZNE		
34	Liny do wspinania		
35	Drabinki sznurowe do wspinania	sztuk	1
36	Wspornik do mocowania linek	sztuk	1
37	Montaż wspornika	sztuk	2
IX	KÓŁKA GIMNASTYCZNE, LINY, DRABINKI		
38	Szyna jezdnia do zawieszania lin, drabinek i kółek		
39	Montaż szyny jezdnej	sztuk	1
40	Liny do wspinania	sztuk	1
41	Drabiny sznurowe do wspinania	sztuk	1
42	Kółka gimnastyczne + pasy	komplet	1
X	KOTARA GRODZĄCA Z NAPĘDEM ELEKTRYCZNYM		
43	Kotara grodząca do wysokości 3m materiał niepalny, powyżej siatka	m <sup>2</sup>	158
44	Konstrukcja do mocowania kotary L=21m	sztuk	1
45	Montaż konstrukcji kurtyny	sztuk	1
XI	ZABEZPIECZENIE SIATKAMI		
46	Siatki zabezpieczające z linkami naciagowymi	m <sup>2</sup>	1760



# CHARAKTERYSTYKA ENERGETYCZNA

dla budynku Szkoła w Librantowej

Ważne do: 2019-08-20

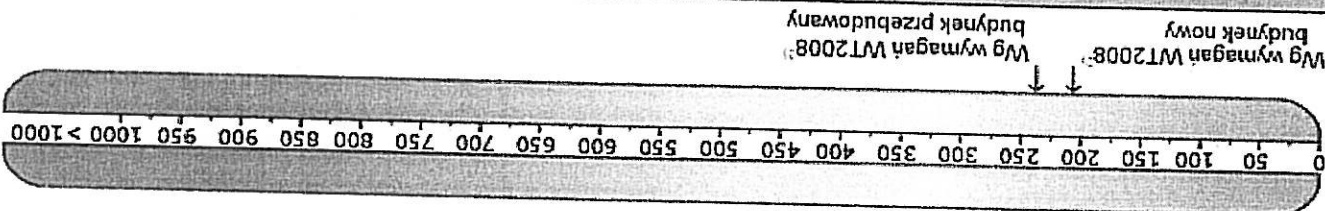
## Budynki oceniany:

Rodzaj budynku	Szkoła
Adres budynku	gm.Cheimiec Librantowa, dz.nr: 129/1, 129/12, 131/1, 131/2, 131/3
Całość/Część budynku	Całość
Rok zakończenia budowy/rok oddania do użytkowania	2009
Rok budowy instalacji	2009
Liczba lokali użytkowych	0
Powierzchnia użytkowa (A <sub>u</sub> , m <sup>2</sup> )	1751,1
Cel wykonania świadectwa	Budynki istniejący oraz proj.rozbudowa
Wydanie pozwolenia na budowę	

## Obliczeniowe zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną<sup>1)</sup>

EP - budynek oceniany

204,5 kWh/(m<sup>2</sup>rok)



## Stwierdzenie dotrymania wymagań wg WT2008<sup>2)</sup>

Zapotrzebowanie na energię pierwotną (EP)

Budynki oceniany 204,5 kWh/(m<sup>2</sup>rok)

Budynki wg WT2008 237,6 kWh/(m<sup>2</sup>rok)

Budynki oceniany 125,1 kWh/(m<sup>2</sup>rok)

Zapotrzebowanie na energię końcową (EK)<sup>3)</sup>

## Sporządzający świadectwo:

Imię i nazwisko:

Nr uprawnień budowlanych albo nr wpisu do rejestru:

Data wystawienia: 2009-08-20

Data

Pieczątka i podpis

mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Mawojowska 10a  
tel. 10461 477 67  
e-mail: 10461 477 67  
Lubawa, nr 102/67, z dnia 6.II.1981  
Prawa własne nr 102/67

00000000

Świadectwo charakterystyki energetycznej budynku dla budynku Szkoła nr 1

## Charakterystyka techniczno-użytkowa budynku

Przeznaczenie budynku: Szkoła oświetlowe

Liczba kondygnacji: 3

Powierzchnia użytkowa budynku: ... m<sup>2</sup>Powierzchnia użytkowa o regulowanej temperaturze (A<sub>p</sub>): 1751,1 m<sup>2</sup>Normalne temperatury eksploatacyjne: zima t<sub>z</sub> = ... °C, lato t<sub>l</sub> = ... °C

Podział powierzchni użytkowej: ...

Kubatura budynku: ... m<sup>3</sup>Wskaźnik zawartości budynku A/V<sub>0</sub>: 0,339 1/m

Rodzaj konstrukcji budynku: tradycyjna

Liczba użytkowników: ...

Osoba budynku: Opis, parametry termiczne

Instalacja ogrzewania: źródłem ciepła są dwa kotły na gaz ziemny

Instalacja wentylacji: występuje wentylacja mech.nawiewno-wywiewna w szatniach i natryskach

Instalacja chłodzenia: brak

Instalacja przygotowania ciepłej wody użytkowej: zasobnik c.w.u. zasilany z kotłowni

Instalacja oświetlenia w budowanym: tak

## Obliczeniowe zapotrzebowanie na energię

Roczne jednostkowe zapotrzebowanie na energię końcową [kWh/(m<sup>2</sup>rok)]

Źródło energii	Ogrzewanie	Ciepła woda	Wentylacja mech. i nawilżanie	Oświetlenie w budowane	Suma
Palivo – gaz ziemny	101,447	23,662	0,000	0,000	125,109
Energia elektryczna - produkcja mieszana	1,789	0,537	0,720	19,257	22,303

## Podział zapotrzebowania energii

Roczne jednostkowe zapotrzebowanie na energię użytkową [kWh/(m<sup>2</sup>rok)]

Ogrzewanie	Ciepła woda	Wentylacja mech. i nawilżanie	Oświetlenie w budowane	Suma
62,557	9,878	0,720	0,011	73,2
Udział [%]	85,5%	13,5%	1,0%	0,0%
Udział [%]	69,9%	16,3%	0,5%	13,3%

Roczne jednostkowe zapotrzebowanie na energię końcową [kWh/(m<sup>2</sup>rok)]

Ogrzewanie	Ciepła woda	Wentylacja mech. i nawilżanie	Oświetlenie w budowane	Suma
101,447	23,662	0,720	19,257	145,1
Udział [%]	69,9%	16,3%	0,5%	13,3%
Udział [%]	69,9%	16,3%	0,5%	13,3%



## Świadcstwo charakterystyki energetycznej budynku Szkoła nr 1

Roczne jednostkowe zapotrzebowanie na energię pierwotną [kWh/(m<sup>2</sup>rok)]

Ogrzewanie	Ciepła woda	Wentylacja mech. i nawilżanie	Oświetlenie	Wbudowane	Suma
116,960	27,640	2,159	57,770	204,5	
Udział [%]	57,2%	13,5%	1,1%	28,2%	100,0%

## Sumaryczne roczne jednostkowe zapotrzebowanie na nieodnawialną energię:

• pierwotną 204,5 kWh/(m<sup>2</sup>rok)

## Uwagi w zakresie możliwości zmniejszenia zapotrzebowania na energię końcową

1) Możliwe zmiany w zakresie osłony zewnętrznej budynku:

2) Możliwe zmiany w zakresie techniki instalacyjnej i źródeł energii:

3) Możliwe zmiany w zakresie oświetlenia wbudowanego:

4) Możliwe zmiany ograniczające zapotrzebowanie na energię końcową w czasie eksploatacji budynku:

5) Możliwe zmiany ograniczające zapotrzebowanie na energię końcową związane z korzystaniem z ciepłej wody

użytkowej:

6) Inne uwagi osoby sporządzającej świadectwo charakterystyki energetycznej:

0000070

## Świadectwo charakterystyki energetycznej budynku Szkoła nr 1

### Objaśnienia

#### Zapotrzebowanie na energię

Zapotrzebowanie na energię w świadectwie charakterystyki energetycznej jest wyrażane poprzez roczne zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną i poprzez zapotrzebowanie na energię końcową, jako suma potrzeb dla ogrzewania, ciepłej wody, wentylacji, chłodzenia i oświetlenia w budowanym. Wartości te są wyznaczone obliczeniowo na podstawie jednolitej metodologii. Dane do obliczeń określa się na podstawie dokumentacji budowlanej lub obmiaru budynku istniejącego przyjmując się standardowe warunki brzegowe (np. standardowe warunki klimatyczne, zdefiniowany sposób eksploatacji, standardowa temperatura wewnętrzna i wewnętrzne zyski ciepła itp.). Z uwagi na standardowe warunki brzegowe, uzyskane wartości zużycia energii nie pozwalają wnioskować o rzeczywistym zużyciu energii budynku.

#### Zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną

Zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną określa efektywność całkowitą budynku. Uwzględnia ona obok energii końcowej, dodatkowe nakłady nieodnawialnej energii pierwotnej na dostarczenie do granicy budynku każdego wykorzystanego nośnika energii (np. oleju opałowego, gazu, energii elektrycznej, energii odnawialnych itp.). Uzyskane wartości wskazują na nieznaczne zapotrzebowanie i tym samym wysoką efektywność i użytkowanie energii chroniące zasoby i środowisko. Jednocześnie ze zużyciem energii można podawać odpowiadającą emisję  $\text{CO}_2$  budynku.

#### Zapotrzebowanie na energię końcową

Zapotrzebowanie na energię końcową określa ilość energii dla ogrzewania (ewentualnie chłodzenia), wentylacji i przygotowania ciepłej wody użytkowej. Jest ona obliczana dla standardowych warunków klimatycznych i standardowych warunków użytkowania i jest miarą efektywności energetycznej budynku i jego techniki instalacyjnej. Zapotrzebowanie na energię końcową jest to ilość energii bilansowana na granicy budynku, która powinna być dostarczona do budynku przy standardowych warunkach z uwzględnieniem wszystkich strat, aby zapewnić utrzymanie obliczeniowej temperatury wewnętrznej, niezbędnej wentylacji, oświetlenia w budowane i dostarczenie ciepłej wody użytkowej. Małe wartości sygnalizują niskie zapotrzebowanie i tym samym wysoką efektywność.

#### Budynek mieszkalny z lokalami usługowymi

Świadectwo charakterystyki energetycznej budynku niemieszkalnego, w którym znajdują się części budynku stanowiące samodzielną całość techniczno-użytkową (lokalne o różnych funkcjach i różniącym się zapotrzebowaniem na energię) może być wystawione dla całego budynku oraz oddzielnie dla każdej części budynku stanowiącej samodzielną całość techniczno-użytkową o odmiennych funkcjach użytkowych. Fakt ten należy zaznaczyć na stronie tytułowej w rubryce (całość/część budynku).

### Informacje dodatkowe

- 1) Niniejsze świadectwo charakterystyki energetycznej budynku zostało wydane na podstawie dokonanej oceny energetycznej budynku zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 listopada 2008 w sprawie metodologii obliczania charakterystyki energetycznej budynku i lokalu mieszkalnego lub części budynku stanowiącej samodzielną całość techniczno-użytkową oraz sposobu sporządzenia i wzorów świadectw ich charakterystyki energetycznej. (Dz. U. Nr 201 poz. 1240)
- 2) Świadectwo charakterystyki energetycznej traci ważność po upływie terminu podanego na str. 1 oraz w przypadku, o którym mowa w art. 63 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane
- 3) Obliczona w świadectwie charakterystyki energetycznej wartość „EP” wyrażona w  $[\text{kWh}/\text{m}^2\text{rok}]$  jest wartością obliczeniową określającą szacunkowe zużycie nieodnawialnej energii pierwotnej dla przyjętego sposobu użytkowania i standardowych warunków klimatycznych i jako taka nie może być podstawą do naliczania opłat za rzeczywiste zużycie energii w budynku.
- 4) Ustalone w świadectwie charakterystyki energetycznej skale do oceny właściwości energetycznych budynku wymagania warunków technicznych. Porównanie jego oceny energetycznej z oceną energetyczną budynku spełniającego wymagania warunków technicznych.
- 5) Wyższą efektywność energetyczną budynku można uzyskać przez poprawienie jego cech technicznych wykonując modernizację w zakresie obudowy budynku, techniki instalacyjnej, sposobu zasilania w energię lub zmieniając parametry eksploatacyjne.



## OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA

### 1. Dane ogólne o obiekcie.

Projektowany budynek sali gimnastycznej dobudowany do istniejącej sali gimnastycznej.  
Założenie projektowe zakłada dobudowę dwukondygnacyjnego budynku sali gimnastycznej

Powierzchnia netto – 1571, 06 m<sup>2</sup>  
Powierzchnia zabudowy – 818, 10 m<sup>2</sup>  
Kubatura – 2234, 10 m<sup>3</sup>  
Wysokość budynku projektowanego – 10 m

### 1. Zaliczenie budynku do grupy wysokości.

Wysokość obiektu wynosi 10,00 m. W związku z tym obiekt klasyfikuje się do grupy wysokości „N”, niski.

### 3. Przeznaczenie i klasyfikacja pożarowa obiektu.

Budynek przeznaczony jest na działalność sportową dla stałych użytkowników. W związku z powyższym zalicza się go do kategorii zagrożenia ludzi – ZL III.

### 4. Zagrożenie wybuchem.

Nie występuje.

### 5. Gęstość obciążenia ogniowego.

Gęstość obciążenia ogniowego w obiekcie/ pomieszczenia magazynowe / nie przekracza 500 MJ/m<sup>2</sup>.

### 6. Odległość budynku z uwagi na bezpieczeństwo pożarowe.

Zachowane są wymagane przepisami odległości od obiektów sąsiednich. Ściana od strony garażu na powierzchni ponad 65 % posiada klasę odporności ogniowej EI 30.

### 7. Dojazd pożarowy.

Dla budynku od drogi pożarowej zapewniono utwardzone dojście do wyjścia o szerokości 1,5 m i długości 30 m zapewniające dojścia do każdej strefy pożarowej.

### 8. Wymagana klasa odporności pożarowej budynku.

Zgodnie z zapisem § 212 warunków technicznych dla budynku „N” zaliczonego do kategorii zagrożenia ludzi ZL III należy przyjąć klasę odporności pożarowej budynku „C”.

Elementy konstrukcyjne budynku stosownie do zapisu § 216 warunków technicznych wymagana jest odporność ogniowa elementów budowlanych wg. w tabeli 1.

Tabela I

Klasa odporności		1	2	3	4	5	6	7
Klasa odporności budynku	główna	"A"	R 240	R 30	R E I 120	E I 120 (0→I)	E I 60	R E 30
	kon-	"B"	R 120	R 30	R E I 60	E I 60 (0→I)	E I 30 <sup>4)</sup>	R E 30
	struk-	"C"	R 60	R 15	R E I 60	E I 30 (0→I)	E I 15 <sup>4)</sup>	R E 15
	cja	"D"	R 30	(-)	R E I 30	E I 30 (0→I)	(-)	(-)
	nośna	"E"	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)
Klasa odporności elementów budynku <sup>5) *)</sup>		stop <sup>1)</sup>	ściana zewnętrz- na <sup>1), 2)</sup>	ściana wewnętrz- na <sup>1)</sup>	ściana wewnętrz- na <sup>1)</sup>	przekrycie dachu <sup>3)</sup>		

Oznaczenia w tabeli:

R - nośność ogniw (w minutach), określona zgodnie z Polską Normą dotyczącą zasad ustalania klas odporności ogniw elementów budynku,  
E - szczelność ogniw (w minutach), określona jw.,  
I - izolacyjność ogniw (w minutach), określona jw.,  
(-) - nie stawia się wymagań.

<sup>1)</sup> Jeżeli przegroda jest częścią głównej konstrukcji nośnej, powinna spełniać także kryteria nośności ogniw (R) odpowiednio do wymagań zawartych w kol. 2 i 3 dla danej klasy odporności pożarowej budynku.  
<sup>2)</sup> Klasa odporności ogniw dotyczy pasa międzykondygnacyjnego wraz z połączeniem ze stropem.  
<sup>3)</sup> Wymagania nie dotyczą naswietli dachowych, świetlików, lukarn i okien połaciowych (z zastrzeżeniem § 218), jeśli otwory w połaci dachowej nie zajmują więcej niż 20% jej powierzchni; nie dotyczą także budynku, w którym nad najwyższą kondygnacją znajduje się strop albo inna przegroda, spełniająca kryteria określone w kol. 4.  
<sup>4)</sup> Dla ścian komór wymaga się klasy E I 60, a dla drzwi komór zyspu klasy E I 30.  
<sup>5)</sup> Klasa odporności ogniw dotyczy elementów wraz z uszczelnieniami złączy i dylatacjami.

Dla budynku zastosowano elementy konstrukcyjne spełniające klasę odporności ogniwowej „C”. Zastosowane zostaną elementy budynku, o których mowa powyżej, nierozprzeszczynające ognia.

Nad salą gimnastyczną sufit podwieszany - dźwigar stalowy zabezpieczony ogniochronnie /30 minut/ obłożony od dołu płytą GKF

W ścianach zewnętrznych budynku wielokondygnacyjnego wykonane zostały pasy między kondygnacyjne z materiałów niepalnych, o wysokości co najmniej 0,8 m, w klasie odporności ogniwowej EI 30 (§ 223).

Drewniana konstrukcja dachu zostanie zabezpieczona środkami ogniochronnymi.

## 9. Strefy pożarowe.

Strefa pożarowa może stanowić budynek albo jego część oddzielona od innych budynków lub innych części budynku elementami oddzielenia przeciwpożarowego bądź też pasami wolnego terenu o szerokości nie mniejszej niż dopuszczalne odległości od innych budynków. Zgodnie z § 227 warunków technicznych dopuszczalna powierzchnia strefy pożarowej dla budynku „N” ZL III wynosi do 8000 m<sup>2</sup>.

Cały budynek stanowi jedną strefę pożarową. Wydzielone pożarowo w poziomie parteru zostało pomieszczenie kotłowni - ściany o klasie odporności ogniowej EI 60, strop REI 60, drzwi bez wymagań odnośnie klasy odporności ponieważ prowadzą na zewnątrz budynku.

## 10. Oddzielenia przeciwpożarowe.

Przepusty instalacyjne o średnicy większej niż 0,04 m w ścianach i stropach pomieszczenia zamkniętego, dla których wymagana klasa odporności ogniowej jest nie niższa niż EI 60 lub R EI 60, a niebędących elementami oddzielenia przeciwpożarowego, powinny mieć klasę odporności ogniowej (EI I) ścian i stropów tego pomieszczenia /dotyczy pomieszczenia kotłowni/.  
Ewentualne miejsca lokalizacji zabezpieczeń o których mowa powyżej zostaną ustalone w projektach branżowych poszczególnych instalacji.

## 11. Warunki ewakuacji.

Z jednoprzestrzennego pomieszczenia sali zapewniono możliwość ewakuacji poprzez jedno wyjście do klatki schodowej i wyjście z niej na zewnątrz drzwiami o szerokości 1,5.  
Główna klatka schodowa obudowana ścianami REI 60 i wydzielona na każdej kondygnacji drzwiami EI 30 oraz wyposażona w urządzenia służące do usuwania dymów lub zapobiegające zadymieniu.

## Długość przejścia

Obudowa poziomych dróg ewakuacyjnych ma klasę odporności ogniowej wymagana dla ścian wewnętrznych EI 30.  
W pomieszczeniach ZL długość przejścia mierzona jest od najbliższego miejsca, w którym może przebywać człowiek do wyjścia na drogę ewakuacyjną i nie powinna przekraczać 40 m. Warunek ten jest spełniony.  
Długości dojścia w budynku zaliczonym do kategorii zagrożenia ludzi ZL III nie mogą przekroczyć:  
- 30 m przy jednym kierunku ewakuacji /w tym 20 po poziomej drodze ewakuacyjnej/  
- 60 m przy dwóch kierunkach ewakuacji.  
Warunek ten jest spełniony.



## 12. Wyloty wewnętrzne.

W strefach pożarowych ZL zabronione jest:

- stosowanie do wykończenia wnętrza materiałów łatwo zapalnych, których produkty rozkładu termicznego są bardzo toksyczne lub intensywnie dymiące,
- okładziny sufitów oraz sufitów podwieszane należy wykonać z materiałów niepalnych lub niezapalnych, niekapiących i nieopadających pod wpływem ognia,
- stosowanie materiałów i wyrobów budowlanych łatwo zapalnych na drogach komunikacji ogólnej, służących celom ewakuacji,
- stosowanie łatwo zapalnych przegrod, stałych elementów wyposażenia i wystroju wnętrza oraz wykładzin podłogowych w pomieszczeniach przeznaczonych do jednoczesnego przebywania ponad 50 osób.

Zastosowane materiały do wystroju i wyposażenia wnętrza powinny mieć odpowiednie aktualne certyfikaty (SRO) wydane przez uprawnione jednostki naukowo badawcze.

## 13. Urządzenia służące do usuwania dymów.

Główna latka schodowa do celów ewakuacji będą wyposażone w urządzenia służące do usuwania dymu. Do usuwania dymu z klatek schodowych dopuszcza się instalowanie klap oddymiających. Należy zastosować klapę oddymiającą o powierzchni czynnej  $A_{cz}$  odpowiadającej 5 % powierzchni rzutu poziomego klatki schodowej. Do ustalenia powierzchni rzutu poziomego podłogi klatki schodowej należy brać pod uwagę powierzchnie spoczników między piętrami i biegów uwzględniając w obliczeniach największą powierzchnię. Powierzchnia geometryczna klap  $A_g$  powinna uwzględnić aerodynamiczny współczynnik przepływu klap  $A_g$   $A_{cz} = 0,6$  przy czym  $A_g = A_{cz} / cv$ . Klapę dymową należy wyposażyć w urządzenia do automatycznego i ręcznego uruchomienia, gdzie uruchomienie automatyczne powinno być wywołane przez czujki dymowe usytuowane w obrębie klatki schodowej na każdej kondygnacji. Uruchamianie klap poprzez wyzwalacze termiczne jest niedopuszczalne. Miejsce instalowania przycisków do ręcznego uruchamiania klap dymowych na klatkach schodowych należy przewidzieć przy wejściu do budynku oraz najwyższej kondygnacji. Szczegóły odnośnie doboru systemu oddymiania zostaną określone w projekcie branżowym.

Szczegóły rozwiązania dotyczące m.in. doboru klap, napowietrzania, zasilania itp. znajdą się w projekcie branżowym dotyczącym oddymiania.

## 14. Instalacja elektryczna, oświetlenie ewakuacyjne.

Główny wyłącznik prądu zlokalizowany w pobliżu głównego wejścia do budynku i odpowiednio oznakowany. Wyłącznik ten powinien odcinać dopływ prądu do wszystkich obwodów z wyjątkiem obwodów zasilających urządzenia, których funkcjonowanie jest niezbędne podczas pożaru.

Drogi ewakuacji nie oświetlone światłem naturalnym wyposażone w awaryjne oświetlenie ewakuacyjne.

Szczegóły rozwiązania zostaną określone w projekcie branżowym.

## 15. Instalacja ogólna.

Budynek należy wyposażyć w instalację odgromową chroniącą obiekt od wyładowań atmosferycznych. Instalacja piorunochronna powinna być wykonana zgodnie z PN dotycząca ochrony odgromowej obiektów budowlanych.

**16. Zaopatrzenie wodne do wewnętrzznego gaszenia pożaru.**  
Kondygnacje budynku wyposażone będą w hydranty wewnętrzne DN 25 z wężem półsztywnym zabezpieczająca swoim zasięgiem całą chronioną powierzchnię.

Szczególne rozwiązania m.in. odnośnie zasilania hydrantów, ich rozmieszczenia, itp. zostaną określone w projekcie branżowym.

**17. Zaopatrzenie wodne do zewnętrznego gaszenia pożaru.**  
Woda do celów przeciwpożarowych do zewnętrznego gaszenia pożaru to woda przeznaczona do gaszenia i osłony obiektów zagrożonych przerwaniem ognia, która może być czerpana z wodociągów, zbiorników naturalnych i sztucznych, punktów czerpania wody za pomocą pomp lub sprzętu straży pożarnej. Ilość wody dla budynku którą należy zapewnić z wodociągu z co najmniej z dwóch hydrantów nadziemnych wynosi 20 dm<sup>3</sup>/s. Na działce na sieci wodociągowej zaprojektowano dwa hydranty zewnętrzne DN 80 – lokalizacja pokazana na mapie zagospodarowania terenu.

#### 18. Sprzęt gaśniczy.

Obiekt powinien być wyposażony w gaśnice przenośne spełniające wymagania Polskich Norm będących odpowiednikiem norm europejskich (EN) dotyczących gaśnic. Jedna jednostka masy środka gaśniczego 2 kg zawartej w gaśnicach powinna przypadać na każde 100 m<sup>2</sup> powierzchni zaliczonej do ZL. Wskazane jest umieszczenie gaśnic w specjalnych zamkniętych szafkach hydrantowych z odpowiednim miejscem na sprzęt gaśniczy. Oznakowanie sprzętu zgodnie z normą.

#### 19. Instrukcja bezpieczeństwa pożarowego

Obowiązek opracowania „Instrukcja bezpieczeństwa pożarowego” wynika z § 6 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 21 kwietnia 2006 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (*Dz. U. Nr 80, poz. 363*).

Zakres opracowania obejmuje między innymi poniższe zagadnienia:

- 1) warunki ochrony przeciwpożarowej, wynikające z przeznaczenia obiektu, sposobu użytkowania,
- 2) sposób poddawania przeglądowi technicznemu i czynnościom konserwacyjnym stosowanych w obiekcie urządzeń przeciwpożarowych i gaśnic,
- 3) sposoby postępowania na wypadek powstania pożaru i innego zagrożenia,
- 4) sposoby wykonywania prac niezbędnych pod względem pożarowym, jeżeli takie prace są przewidywane,
- 5) sposoby praktycznego sprawdzania organizacji i warunków ewakuacji ludzi,

6) sposoby zaznaczania użytkowników obiektu z treścią przedmiotowej instrukcji oraz z przepisami przeciwpożarowymi.  
*Instrukcję należy opracować przed oddaniem budynku do eksploatacji.*

**20. Oznaczenie budynku w znaki ewakuacyjne.**  
Budynek należy oznaczyć znakami ewakuacyjnymi na zasadach określonych w PN :  
I/ PN-92/N-01256/01 znaki bezpieczeństwa. Ochrona przeciwpożarowa.  
2/ PN-92/N-01256/02 znaki bezpieczeństwa. Ewakuacja.

**AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA**  
mgr inż. arch. CZESŁAW PIKUS  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojki 15a  
Uprawn. nr 182/61 z dn. 04.05.2003  
Prawa twórcy nr 1187  
tel. 018 443 77 67 NIP 734-108-78-71



# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

**OBIEKT:** PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCEGO BUDYNKU SZKOŁY  
PODSTAWOWEJ ORAZ ROZBUDOWA O SALĘ  
GIMNASTYCZNĄ Z ZAPLECZEM SANITARNO-  
SZATNIOWYM WRAZ Z INSTALACJAMI  
WEWNĘTRZNYMI: CO, WOD-KAN, EN

**INWESTOR :** GMINA CHEŁMIEC  
CHEŁMIEC, UL. PAPIESKA 2

**ADRES  
INWESTYCJI :** LIBRANTOWA, GMINA CHEŁMIEC  
DZ. NR 129/1, 129/12, 129/14  
131/1, 131/2, 131/3  
OBRĘB: LIBRANTOWA, GMINA CHEŁMIEC

**JEDNOSTKA  
PROJEKTOWA :** AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
NOWY SĄCZ, UL. NAWOJOWSKA 10a

**AUTOR  
OPRACOWANIA :** MGR INŻ. ARCH. CZESŁAW BIAŁY

**1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów:**

Zamierzeniem budowlanym jest przebudowa istniejącego budynku szkoły podstawowej oraz rozbudowa o salę gimnastyczną z zapleczem sanitarno-szatniowym wraz z instalacjami wewnętrznymi: co, wod-kan, EN

**a) zakres robót:**

- wykonanie wykopów pod ławy i ściany fundamentowe,
- wylewanie lub murowanie ścian fundamentowych w wykopie
- wykonanie izolacji pionowej fundamentów,
- wykonanie szpów konstrukcyjnych oraz ścian kondygnacji nadziemnych,
- wykonanie stropu żelbetowego
- wykonanie schodów żelbetowych
- wykonanie ścian działowych
- wyburzenie ścian działowych w istn. budynku wg projektu,
- wykonanie nowych ścian działowych w istn. budynku wg projektu,
- wykonanie konstrukcji dachu wg projektu konstrukcyjnego,
- wykonanie pokrycia dachu,
- montaż stolarki drzwiowej i okiennej, wewnętrznej i zewnętrznej,
- wykonanie instalacji wewnętrznych wg projektów branżowych,
- wykonanie ocieplenia budynku,
- roboty wykończeniowe (tynki, wylewki wyрівnujące, malowanie, posadzki),
- roboty ziemne – niwelacja terenu

**b) kolejność wykonywanych robót:**  
– jednoetapowo,

**2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych:**

Na przedmiotowej działce znajduje się istniejący budynek szkoły: trzykondygnacyjny poddaszem nieużytkowym oraz boiska sportowe.

**3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:**

- a) elementy ukształtowania terenu: skarpa, nasypy, wykopy
- b) istniejące sieci napowietrzne i podziemne.
- c) istniejące budynki
- d) istniejąca zieleń

4. Wskazanie dotyczących przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaj zagrożenia oraz miejsce czasu ich występowania:

- a) roboty, przy których wykonywaniu występuje ryzyko upadku z wysokości ponad 5,00 m,
- b) montaż, demontaż i konserwacja rusztowań przy budynkach wysokich

5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:

Przed przystąpieniem do wykonywania robót budowlanych należy dokonać przeszkolenia pracowników w zakresie przepisów BHP przez osobę uprawnioną w następujący sposób:

- a) poinformowanie pracowników przez osobę prowadzącą szkolenie o występujących zagrożeniach,
- b) przekazanie pisemnej instrukcji obsługi urządzeń i maszyn (DTR-ka itp.),
- c) umieszczenie w widocznym miejscu instrukcji BHP dla wykonywania robót szczególnie niebezpiecznych.

6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnie zagrożenia zdrowia lub w sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń:

- a) szkolenia informujące o zagrożeniach wynikających z prowadzenia robót budowlanych,
- b) oznakowanie i trwałe zabezpieczenie miejsc grozących w szczególności przysypaniem ziemią lub upadkiem z wysokości,
- c) oznakowanie dróg ewakuacyjnych i ciągów komunikacyjnych,
- d) ogrodzenie placu budowy (wys. min. 1,5m), oznakowanie tablicami informacyjno-ostrzegawczymi i oświetlenie
- e) określenie zasad postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia,
- f) konieczność stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej, zabezpieczających przed skutkami zagrożeń,
- g) bezpośredni nadzór nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone w tym celu osoby,
- h) czytelne oznakowanie lokalizacji urządzeń przeciwpożarowych i sprzętu ratunkowego.
- i) umieścić wykaz telefonów i adresów najbliższych punktów: pogotowia, straży pożarnej, policji i Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego
- j) zorganizować punkt pierwszej pomocy obsługiwany przez przeszkolonego pracownika
- k) w pom. socjalnym umieścić środki p.poż , ochronne, pasy i liny do pracy na wysokościach

Nowy Sącz, kwiecień 2010r

Opracował:

AUTORSKA PRACOWNIA PROJEKTOWA  
mgr inż. arch. CZESŁAW BIAŁY  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nowotowska 10a  
Uprawn. nr 136/61 z dn. 6.II.1961  
Prawa twórcy nr 1197  
tel. 018 443 77 67 NIP 724-163-78-79